

„Vienybė Lietuvių“
 Išleina kas trečiądienį
 Brooklyn, N. Y.
 Prenumerata metams:
 Suvienytose Valstijose ir
 Kanadoje \$200.
 Europoje ir kitur \$2.50
 Prenumerata mokama iš vir-
 šaus. Prenumeratos metas
 skaitosi nuo laiko užsirašymo,
 ne nuo Naujo Mėto.
 Apgarsinimų prekių klaus
 kiti laišku.
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS,
 120-124 Grand st.
 Brooklyn, N. Y.

VIENYBĖ LIETUVŲ

THE LITHUANIAN WEEKLY
„Vienybė Lietuvių“
 Published every Wednesday
 Brooklyn, New York.
 Yearly subscription rates:
 In the United States and
 Canada \$2.00
 To Foreign Countries \$2.50
 Advertising rates on applica-
 tion.
 Address all communications
 to publishers:
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS
 120-124 Grand st.
 Brooklyn, N. Y.

Visuomenės, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 47.

Brooklyn New York, 23 d. Lapkričio (November) 1910 m.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER OCTOBER 23, 1907, AT THE POST-OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., UNDER ACT OF MARCH 3-RD, 1879.

Metai XXV

Apie siuntimą ir gavimą pinigų iš Amerikos.

Iš niekur man rodos, į Lie-
 tuvą laškų ir pinigų tiek ne
 ateina, kiek iš Amerikos. Juk
 nerasi Lietuvoje kaimo, iš ku-
 rio bent vienas žmogus nebut
 išėjęs į Ameriką. O yra ir to-
 kių kaimų, kurie yra išleidę į
 Ameriką po keletą desėtkų
 tvirtų vyrų ir merginų. Dėlto
 nėra to nei stebėties, kad ir
 susisiešimas Lietuvos su Ame-
 rika yra tokis platus. Nes
 kol išėjusieji neužmirsta sa-
 vųjų, kol neištautėja, tol r šo
 laiškus į savo numylėtąją tē
 vynę Lietuvą.

Rašymas į tėvynę laškų ar-
 ba siuntinėjimas savaimiems
 varguose esantiems pinigų
 yra paprastas ir labai pagrū-
 tinas apreiškimas. Bet kad
 kartais iš Amerikos siūti pi-
 ningai ar laišškai nebesiekia
 tų, kuriems yra siunčiama, tai
 aš apie tai ir pasirūšau čia tru-
 putį pakalbėti.

Laiškai iš Amerikos į Lie-
 tuvą eina 12 dienų, ilgiausiai
 15; pinigai — 20 d., ilgiausiai
 25; bet labai tankiai bėna at-
 sitikimai, kad laiški eina ke-
 letą mėnesių, pinigai taip
 pat, o kartais ir visai kelio-
 nėje žuva. Tas laiškas, nedide-
 lis popieriaus sklypėlis, žinoma,
 krasos valdinių labai mažai
 tebranginamas; bet tam, ku-
 riam siunčiama, brangesnis
 yra, kartais, negu pinigai.
 Sunaikintas arba pasenintas
 laiškas, kaip siuntėjui, ta p ir
 gavėjui kartais nemaža padar-
 nesmagumų ir blėdį atneša.
 Laiškų siuntinėjimas tik mies-
 tuose yra geriau prižiūrimas,
 o mažuose Lietuvos miestie-
 liuose ir kaimuose, ypač su lie-
 tuviškais parašais-adresais, to-
 ki laiški — anot žmonių pasak-
 os — „Dievo apveizdai“ pa-
 vesti... Na, o ta „Dievo ap-
 veizda“ visiems žinoma: kai
 kam perdaug duoda, o kaikam
 nei trupučio...

Piūingų siuntimas iš Ame-
 rikos, tai galima sakyti, tikro-
 je „apveizdoje“ tebėra.

Stai faktai:

1) Moteriškė N. Českiyje
 (Kauno gub.) gavo laišką ir
 ženklą (gal „money order“),
 kad jos vyras išsiuntė iš Ame-
 rikos 50 rub. pinigų. Laukia
 „poviestkos“. Nesulauk-
 dama „poviestkos“ eina pati
 krason ir klausia apie piūin-
 gus. Išsyk pačtorius pasakė,
 jokių pinigų nėra jai atsiųs-
 tų; bet paskui parodžius laišką
 ir ženklą, tas pačtorius pa-
 aiškino, buk pinigai tai bu-
 vę kadaisiai atėję, bet iš Ame-

rikos vyrui, pareikalavus, jis
 atgal išsiuntęs! Moteriškė pa-
 r šė vyrui laišką; tas atsakė,
 kad išsiųstųjų pinigų nereik-
 kalavęs ir negavęs atgal! Mo-
 teriškė su mažais vaikais nie-
 ko neišmano da giaus kaip
 tik verkti...

K. Brukllys
 (Užbaiga seka.)

Levas Tolstojus pasimirė.

Pereitą savaitę Londono
 laikraščiai pranešė, kad rusų
 garsngasis rašytojas ir viso
 pasaulio gerbiamas filosofas
 grafas Levas Tolstojus „dingo
 nežinia kur“. Už poros dienų
 buvo gauta žinios, jog L. Tol-
 stojus slaptai apleido savo
 dvarėlį „Jasnaja Poliana“ ir
 iškelavo į O tinsko pustynę,
 kur ir apsigyveno Samardins-
 kame klostorinje. Tame
 klostorinje yra jau nuo daug-
 gelio metų įstojusi į vienuole-
 Tolstojaus sesuo Maria. Dar
 diena vėliaus vėl parėjo žinios,
 jog Tolstojus, vos tik jo pasi-
 slėpimo vieta tapo dažinota,
 verkiai apleido klostorių ir
 iškelavo į Kaukazą, kur netoli
 Juodosios Jurės yra taip vadi-
 namų „tolstojiečių“ kolonija,
 ir tarp kurių senyvas rašyto-
 jas noris užbaigti savo gyven-
 imą.

Bet jam nebesisekė į savo
 numylėtų pasekėjų vietą nu-
 kakti. Kelionėje gr. Tol-
 stojus sunkiai susirgo ir 20 d.
 lapkričio kaimely Astapova,
 pasimirė. Smulkesnes žinias
 pranešime vėliau. Dabar tik
 pabriešime, prė kokių aplin-
 kybių senukas filosofas prieš
 mirtį apleido savo namus.

Tą patį rytmetį, kada Tol-
 stojus apleido savo namus —
 kur buvo kelio-galas pasaulio
 mokslinčių, reformatorių, filo-
 ofų ir įvairių pelegimų —
 grafo Tolstojo žmona apie
 3-čią išryto išgirdo kamba-
 riuose kieno tai žingnius. At-
 eikėlusi ji rado savo senuką
 vyrą neramiai vaikščiojant
 kampas iš kampo. Pamatęs
 ją rašytojas pasisakė priėmęs
 dabar vaistus, liepė jai kad
 eitų gult ir uždarė duris. Gra-
 fiene nuėjo gult, išmiegojo iki
 ryto 10-tos valandos ir dažino-
 jo apie „pabėgimą“ savo vyro
 tiktai tada, kada sugrįžo vežė-
 jis, kuris gr. Tolstojų išvežė
 pustynėn. Tada ji atrado ant
 skobnės laiškėlį, kuriame se-
 nukas filosofas šiaip atsisvei-
 na: „Nejieskok manęs. Aš
 jaučiu, kad man reikia nuo

gyvenimo rūpesnių atsisilinti.
 Amžinai pilni namai svečių,
 amžini vizitai ir lankytojai,
 mžni kinematografų op-
 toriai, apsėdo mane Jasnoje
 Polianoj ir nuodija mano gy-
 vastį. Aš noriu atsitiokėti iš
 visų pasaulio nesmagumų. Tas
 reikalunga mano sielai ir kūniui,
 kuris pragyveno ant šios žemės
 82 metus“. Prie to jis pridū-
 ria, kad jis negrįšias namon-
 jeigu jį ir atstų, ir užbaigia
 meldamas savo žmoną atleisti,
 kad apleido ją po 48 metų
 laimingo pragyvenimo. Gra-
 fiene Tolstojus alpavusi iš
 nuiludimo. Buvo net paka-
 lai, buk ji kėsinosi save nužū-
 dyti; vienok tai pasirodė, kad
 skodrių laikėčių išmislas.

Priežastį savo pasišalimo,
 kaip matėm, Levas Tolstojus
 išaišino savo laiške, paliktame
 me jo moterei. Tuom tarpu
 Peterburge einantis vokiečių
 laikraštis „Petersburger Zei-
 tung“ atspausdino vieno arti-
 mo Tolstojui drango laiška,
 kuriame tas papasakoja dau-
 giaus smulkmenų iš didelio
 rašytojo gyvenimo. Anot jo,
 gr. Tolstojus paskutiniu laiku
 buvęs intrauktas į nesmagu-
 mus per jo moterį ir jos antrą
 jį sunų, kuriems grafas aprašė
 savo dvarą „Jasnaja Poliana“.
 Nauji valdonai, ypač grafienė,
 pradėję labai nesutikti su savo
 rendauininkais. Nesenai jiems
 buvę pakelta angštyn rėndos,
 vieton senesnių darbininkų
 jieskoma jauni ir pigesni. Pa-
 kilęs tarpe žmonių murmėji-
 mas. Grafas Tolstojus, kuris
 savo gilia filosofija reformavo
 milijonus jo raštus skaitančių,
 o neįstengė suvaldyti savo
 perdaug komercijiškos žmo-
 nos, taip buvęs susikrimtęs,
 kad beveik kasdiena kaip ku-
 dikis turėdavęs verkti, girdė-
 damas kaimiečių keiksmus,
 mėtomus į jo dvarelį ir jo šei-
 myną, ir matydamas, kaip pir-
 miaus gerai patiriantis jo pa-
 valdiniai pradeda skursti dėle
 augštų mokedėjų į dvarą. To-
 liaus dar prisidėję jam nesma-
 gumai dėlei ginčų už jo nese-
 nai parašytą apysaką-novelę,
 už kurią vienas raštų leidėjas
 siulęs Tol-tojui didelę sumą
 pinigų, kad tik jam vien-
 am dootų išle dimo teises
 (kopiraciją). Rašytojas savo
 raštams nenorįs uždėti jokios
 drausmės už jokių pinigų, o
 jo žmona už tai senuką krim-
 tusi...

Tiek tai iš sunkesnių pasių
 gerbiamojo senelio gyvenim-
 čia mums dar išpuola privesti
 trumputė jo biografija.
 Gr. Levas Tolstojus buvo
 82 metų senumo. Jis vedė 1862
 m Dr-o Berss dukterę Sofiją
 Bersiutę. Savo dvarely Jas-
 naja Poliana jis vedė laba-
 prastų gyvenimą, kaimietiš-
 kai vilkėo, jo kambariuose
 buvo prasė ausi rakandai; pats
 grafas labai mėgo užsimti
 žemdirbyste, ir tai seniausios
 mados Numylėti jo buvo
 žemdirbystės padarai — seno-
 viškas arklas ir akėčia.
 Nuo 1900 metų Tolstojus
 rods nebeparašė nei vienos
 stambesnės apysakos. Tais
 metais buvo atspausdinta jo
 garsusis veikalas „Prisikėli-
 mas“, kuri buvo pavesta nau-
 dai tuomet persekiojamų Ru-
 sijoje „duchoborų“ sektos, kad
 surinkti pinigų persikėlimui
 į Kanadą. Šiuo visu peri-
 jodu gr. Tolstojus parašė di-
 delę daugybę trumpų raštelių
 straipsnių žurnalams ir brošu-
 rėlių. Už parašymą apysakos
 „Prisikėlimas“ jis tapo iš sta-
 čiatikių bžnyčios ekskomuni-
 kuotas (išmestas).
 Pima apsiavedimo ir nuola-
 tinio apsigyvenimo Jasnoje
 Polianoj, kada Tol-tojus pra-
 dėjo didelio rašytojo karjerą,
 jis vedė labai veiklų gyven-
 imą. Tarnavo rusų armijoje,
 buvo garsingoje Krimo karėje
 ir ties Seva-topolium tapo
 sužeistas. Vėliaus iš tarnys-
 tės išstojo ir gyveno Peterbur-
 ge, kur gyvenus sulyg tos ga-
 dynės madą — išdidum sportu.
 Bet vėliaus atėjo jo gyvenime
 perlužis, ir potam pasaulis su-
 silaukė vieną iš didžiausių
 žmonių.
 V-tis.

— Kodėl tu nevaldai savo
 vaiką?
 — Ką jis padarė?
 — Jis išdoizė langą ir man
 kaktą pramušė
 — Mano vaikas to nepada-
 rys! — atsakė tėvas.
 — Jis išdoizė! Tu jam val-
 dyk!
 — Išėik laukan!
 Vaikas džiaugėsi ir juokėsi
 į žydą žiurdamas. Jau dabar
 gerai jam bus... Kitą sykį jis
 vėl pils į langą...
 — As negal. As turėiu
 skust.
 — Sakiau išėik! — atkarto-
 jo piktai Mičius.
 — Ui! Atmink!
 — Nemarmėk! Mano vai-
 kas yra valdomas ir jis to ne-
 darys...
 — Tavo vaikas.
 Tėvas nusisuko barzdą
 skust, o vaikas žydū liežuvį
 parodė... Žydas gi vaikui
 pagrūmojo su kumščia. Pas-
 kui žydas pasikasinejo barzdą
 ir išėjo.
 Tėvas Jokubukui dabar
 tarė:
 — Atnešk kedę...
 Vaikas atnešė.
 — Gulki!...
 Tėvas nusikabino puštą ir
 į vaiką žiurdamas prašeko:
 — Kas liepė mest su akme-
 niu žydū į kaktą?!
 — Juk, tėtė, sakei, kad aš
 nemečiau.
 — O kas metė?
 — Tėtė sakei, kad mane
 valdai ir aš niekam blogo ne-
 darau.
 — Valdau, valdau!... Gul-
 kis.
 Jau vaikas pradėjo verkt.
 Tėvas pasiguldė jį ant kedės
 ir inpliekė net dvidešimtis plet-
 nių.
 — O ką. Ar muši su akme-
 niu į langą?
 — Ne — atsakė vaikas.
 Paskui tėvas žiurdamas į
 verkiantį vaiką pratarė:
 — Už ką aš tave mušiau?
 — Aš nežinau...
 — Na, tai gulki da!
 Vaikas šniurpščiojo.
 — Gulki, gulki. Tu turi
 žinot!
 Vaikas priėjo, pabučiavo
 tėvą ir pusbalsiai sukušdėjo:
 — Už tai, kad aš išdaužiau
 langą.
 — Ar da sykį dauši?
 Vaikas neatsakė.
 — Ar pyksti ant žydo?
 — Ne.
 Tėvas padėjo pletnę, o vai-
 kas, kada tik ėjo pro žydą —
 atsiminė, kad jis gavo į kailį
 už išdaužymą lango.
 Šliburis.

— Atnešk kedę...
 Vaikas atnešė.
 — Gulki!...
 Tėvas nusikabino puštą ir
 į vaiką žiurdamas prašeko:
 — Kas liepė mest su akme-
 niu žydū į kaktą?!
 — Juk, tėtė, sakei, kad aš
 nemečiau.
 — O kas metė?
 — Tėtė sakei, kad mane
 valdai ir aš niekam blogo ne-
 darau.
 — Valdau, valdau!... Gul-
 kis.
 Jau vaikas pradėjo verkt.
 Tėvas pasiguldė jį ant kedės
 ir inpliekė net dvidešimtis plet-
 nių.
 — O ką. Ar muši su akme-
 niu į langą?
 — Ne — atsakė vaikas.
 Paskui tėvas žiurdamas į
 verkiantį vaiką pratarė:
 — Už ką aš tave mušiau?
 — Aš nežinau...
 — Na, tai gulki da!
 Vaikas šniurpščiojo.
 — Gulki, gulki. Tu turi
 žinot!
 Vaikas priėjo, pabučiavo
 tėvą ir pusbalsiai sukušdėjo:
 — Už tai, kad aš išdaužiau
 langą.
 — Ar da sykį dauši?
 Vaikas neatsakė.
 — Ar pyksti ant žydo?
 — Ne.
 Tėvas padėjo pletnę, o vai-
 kas, kada tik ėjo pro žydą —
 atsiminė, kad jis gavo į kailį
 už išdaužymą lango.
 Šliburis.

GUZAS.

Belakstydamas Mičių Joku-
 bukas gatvėmis pamatė lange
 su šikšniū guzu ant kaktos
 bepoteriaujantį žydą. Jis ir
 kiti vaikai žiurdėjo ir juokėsi.
 Paskui vienas iš burio tarė:
 — Na, ar jūs pataikytumėt
 tiesiai į tą guzą?
 — Aš — pasiskubino atsi-
 liepti Jokubukas.
 — E, ką tu kreivarankis...
 — Ką jūs man duosite, aš
 pataikysiu?
 — Ne tau pataikyt.
 — Na žiurėkit!
 Tuojaus jis paėmė akmenį
 ir rėžė tiesiai žydū į kaktą.
 Akmuo ir lango stiklai sugai-
 šino Maušos poteries...
 Vaikai nubėgo...
 Žydas nusirašė nuo kaktos
 šikšnas ir nuėjo pas Jokubo
 tėvą.
 — Ui, Jurgi!
 — Ką? — atsilėpė barzdą
 skudamas Mičius.

PERŽVALGA.

** Lietuvos laikraščiai pra-
 neša girdeję, jogei cenzura ne-
 norinti įleisti Rusijon visus
 V. Kudirkos raštus, kurinos
 nesenai TMD. po p. Gabrio
 redakcija išleido. Panašiai
 įleisianti tik I tomą (Kudir-
 kos biografija, paveikslėliai,
 eilės) ir VI. tomą-paskutinį
 (vertimai dramų). Uzdrau-
 dzianti Lietuvoje II, III, IV
 ir V tomus.

** *Ir vėl mėto...* Šiais
 metais L. S. S-ga rods jau ma-
 žiau bemetė savo narių lau-
 kan, bet užtai nors metams
 baigianties sukruoto. Skaito-
 me „Kovoje“ (46 nr.), jog 1-
 mos kuopos komisija, nagrinė-
 dama aną garsų incidentą
 apie peštynes tarpe redakto-
 riaus ir spaustuvės darbinin-
 kų, išnešė nutarimą: redakto-
 rių J. B. Smelstorių suspen-
 duot iki ateinančiam susiva-
 žiavimui, o J. Miškiniū ir J.
 Grinių visai išmesti iš Sąjun-
 gos.

IŠ VISUR.

× Paryžiuje vėl pradėjo
 kilti upė Senna. Gyventojai
 nuoga-tauja, kad vėl nepas-
 kandinų miesto, kaip buvo
 šiemet po naujų metų.

× Išginti iš Portugalijos
 zokoninkai traukia Austrijon,
 kur juos svetingai priima.
 Apie Salsburgą ir Karintę zo-
 koninkai perka sau dvarus.
 Ties Mittenwaldu apiprėkė
 vieną net už 500 000 koronų.
 Matyt tėveliai nebiedni išbėgo.

× Dar kel-tas smulkmenų
 iš Čenstochovos skandalo.

Hamburge areštuotasis Za-
 loga, kurį pirma skaitė už zo-
 koninko Damazo liokajų, pas-
 kiasus paskelbė buk tai esąs
 kitas Zaloga, dabar vėl sako,
 jog tas-pats Zaloga. Kitą „Za-
 logą“ vėl areštavo anoj pu-
 ėj Austrijos sienos. Pasirodo, jog
 jau tris „Zalogai“ suimti.

Klostoriaus finanų knin-
 gose rasta daug išskutinėjimų.
 Net zakristijono paimta 13,000
 rub. ir į kningas neįtraukta.
 Matyt, visi šildėsi prie Dievo
 Motinos paveikslo! Policija
 turi įvaliai darbo.

Prie Damazo bylos jungiasi
 vis didesnės dėmės. Taip, ža-
 da atkasti lavonus dviejų Pau-
 linų kunigų: Bonaventuro ir
 Jodelės; nužvelgta, buk jie
 buvę nunuodyti per Damazo
 sėbriją, kuriai buvo neištiki-
 mais.

Iš Lietuvos.

Alena Ceprinskaitė, žinoma gerai lietuviams iš „Litwos“ rašytoja-poetė, iki šiol rašė lenkiškai. Pirma, iki ji nesupazino su „Litwa“, rašė lenkiškai eiles apie savo numylėtąją Minsko šalį — vietinis patriotizmas žėrėte žėri iš kiekvieno lapelio jos išleisto prieš porą metų Vilniuje eilių rinkinėlio. Paskui pamylėjo platesnę tėvynę — visą Lietuvą — ir ėmė rašyti puikias patriotiškas eiles, kad ir lenkų kalba, bet lietuvių dvasioje. Dabar pradeda pamažėli rašyti jau lietuviškai. Pirmąjį tokį bandymą paduota „R. Garsė“. Poetei dar sunku, matyt, susidoruoti su lietuvių kalba, kurios ji tik mokinasi. Ale ilgai ji galės tarp mūsų poetų užimti gana žymią vietą. Sveikiname!

Rygos lietuvių tarpe. „Rygos Garsas“ kuris iki šiol ėjo du sykiu į savaitę, trečia dienais ir šeštadieniais, nuo spalio 1 dienos beeina tik vieną kartą, šeštadieniais. Sunku ir Rygoje gyventi lietuvių laikraščiams!

Naujoji spaustuvė. Lietuvių p.p. Narkevičius ir P. Janulevičius įsitaisė Rygoje savo spaustuvę, kurion jau persikėlė „Rygos Garsas“. Spaustuvė aprūpinta daugybe raidžių lietuvių, latvių, rusų, lenkų ir vokiečių kalbose.

Gaisrų statistika. B. ukio ministeris Jermolovas, parašė ir šiomis dienomis išleido indomią knygą, kur surinko gaisrų statistiką Rusijoje. Pasirodo, kad prie visų nelaimių, kur kankina Rusiją, prisidėjo pastaraisiais metais labai žymiai gaisrai. Revoliucijos metais degė dvarai; tai buvo politikos kerštas. Aprimus valstiečių bruzdėjimui, gaisrai tačiau nesumažėjo. Kai-kur dar padaugėjo. 1905 — 1909 m. Voronežo gubernijoje 70 nušimčių. Riazaninau — 87 nuoš., Smolensko — 120 nuoš. Esama sodžių, kurie deg 50 kartų per metus. Dabar valstiečiai degina kito sodybas, degina iš asmeniško keršto. Ir labiausiai vidurinėje Rusijoje. Taip antai Saratovo gub. padaugėjo gaisrų pastaraisiais metais 104 nuoš. Saratove 124 nuoš., Voronežo — 133 nuoš., Orlo — 144 nuoš. Sodžiuje tikras gaisrų teroras.

Naujasai kalendorius. Valstybės Taryboje šiomis dienomis žadama pradėti svarstyti klausimą apie įvedimą Rusijoje naujojo kalendoriaus, kuris yra visame pasaulyje ir Rusijos Lenkuose (ir Suvalkų gub.) ir Suomijoje. Po tuo sumanymu yra pasirašę 88 Tarybos nariai, iš visų jos partijų, išskyrus kraštutinius dešiniuosius. Naujojo kalendoriaus iki šiol užvis labiausiai kratosi Rusų dvasiškiai ir Sinodas.

Konkursas naujam žodžiui išrasti. Neseniai ėjo madon žaislas vadinamas iš angliško „Skating-Rink“, yra tai čiužinėjimas tam tikrais ratukais. Lenkai, kurie stengiasi kuomaziliausia vartoti svetimų žodžių, paskelbė konkursą išrasti (nukalti) tokiems

lenkiškiems žodžiams, kurie atsakytų „Skating-Rinko“ vardui, butent, čiužyklių vietai, ratukams ir tokiam čiužinėtoji pavadinimui. Šiomis dienomis konkursas įvyko. Atasiuntė pavadinimus bent 812 žmonių. Geriausiai nutikusiuoju žodžiu pripažinta „Wrotnisko“ (vieta čiužinėjimo „Skating Rinku“), „wrotka“ (ratukų čiužės) ir „wrotnik“ (čiužinėtojas). Tų vardų išradėju esąs kažis-koks p. St. Cwierciakievič, laikraštiniukas. Tai kaip pas lenkus. kalama nuosavi terminija. Menkam žodeliui skelbiami konkursai. O pas mus? Męs gryna sąžinė dedame visur vokiečių, rusų, lenkų terminus — ir pasi-tenkinę esame. Lietuvių terminijos mėgėjus rasi dar šovinistais pavadintume, išjuoktume. Taigi pas mus visai ne taip, kaip pas kitus!

Vieši Vilniuje atvykęs iš Varšavos žinomas lenkų rašytojas p. Vincas Kosiakievič Spalių 20 d. p. Kos. buvo apsilankęs „Vilties“ redakcijoje; jisai atvažiavo Vilniun pasiūstas lenkų savitrašėio „Swiat“ redakcijos susipažinti su lietuvių reikalais, kultura ir santykiais su lenkais.

Vertimai. Iš rusų kalbos yra verčiama Lunkevičiaus „Skruzdžių gyvenimas“. Kun. Jokubėnas. („Viltis“).

Kaunas. Teimas. Lapkričio 8 d. Vilniaus Teismo Rūmai Kaune nagrinės Vlodo Pozelos, Moravskio ir Repšio bylą. Kaltinami už prigulejimą prie L.S.D.P.

Marijai Konopnickienei, visos Lenkijos augštas garbinimai poetėi miru — augštoji dvasiškija boykotavo jos laidoves ir ima dabar jos raštus niekinti.

Literatūros žinios. „Russkoe Slovo“ No. 232 praneša, atrasta esą Romoje jėzuitų archivas, kuriame esą aprašyta jų veikimas Šiaurės-vakarų krašte ir Lietuvoje. Tuos raštus iš paudsijanti Petrapilės Mokslų Akademi-ja.

Kaunas. P-lė Viera Saglinitė, „Garnio“ redaktre, užrašyta stačiatike, priėmė katalikų tikėjimą ir spalų 4 d. šv. Trejybės bažnyčioje su žieduota su mokytoju p. Škėma.

P. Vaineikienė (Joniškyje) rengia ateinančiąjį vasarai artistų skrajojamąją trupą, su kuria žada apvažiuoti visą eilę Lietuvos miestelių. Jau dabar rupinamasi veikalais, kurie norima vaidinti; teiraujamasi ir renkama taip pat žmonės, kurie prisidėtų prie tos keliaujamo trupos.

Mikurių sodžiams, Švėkšnos valsč. Resenių apskr. ukininkas Saulys atrado labai keistą akmenį: iš viršaus jis raudonas, paprastas, bet perskėlus pasiredė jo viduryje du apvalainiu žibančiu baltu akmenuku. P. Saulys teiraujasi žinovų, kas tai per akmuo (gal ir lerangas) ir tuo tarpu niekam jo neatiduoda.

Gargzdai, Telsių ap. Priepat sienos kareivis nušovė žmogų. Ėita jo iš Prūsų, ropę bevalgant. Kas jis, iš kur ir kur ėjo, nežinia. Metų apie 35, ant rankos nebuta dviejų pirštų.

Girgzdienės vaiko, vakarie ne pavalgius, išėita žydams kontrabandos nešti; nors jis sugrobta už 4 varstų nuo Girgzdienės namų, vienok kareiviai, atbildėję, Girgzdienės viską išvartaliojo, bekratydami. Nieko nerado. Išjodami pasakė: tuos namuos nei šunies neliks; visus iš ių į tolimą šalį. Girgzdiene rauda, išgirdus tokią naujieną; raminama atsako: jie gali žmogų užmušt, kur negalės išsiųst.

Bal-nas. („Viltis“).

Papilyš, Zarasų ap. Pradžioje rugsėjo aplankė Papilį Helsingforso universiteto profesorius Dr. A. R. Niemi. Rinko senovės dainas. Ypačingai jam rupėjo „raudos“. Tarp kitų įspudžių tą išsivežė iš Lietuvos, jog lietuviai labai mėgią šokti. Dr. Niemi sakės labai gerą įspudį parsivešias iš Lietuvos namon.

Linksminančios skaitlinės. Mažiausia degtinės gerinama Kauno gubernijoje. Sulig paskutinės apyskaitos, kiekvienam gyventojui per metus atsieina tik 4—5 bokos, kitose gi valstijos gubernijose išgeriama apskritai nuo 10 ligi 11 bokų. Taip mažta girtuokliavimas ačiu „Blai-vybės“ draugijai. („Saltinis“).

Žasįs atpigo. „S. Z. Tel.“ rašo, kad žasų kainos Kauno gub. sumažėjo dviem trečdaliais. Prūsų pasienio miesteliuose žasįs, kurios parduodamos buvo pirma paprastai už 1½ 2 rublų, dabar parduodamos už 50 70 kap. Tai, mat, dėlto, kad nždrausta gabenti žasįs Prūsuo-na. Vietiniai valstiečiai turi iš iš to daug nuostolio.

Pigesnis kuras. Mal koms pabrangus, Kauno gub. valstiečiai, kaip rašo „S. Z. T.“, pradėję vartoti kurui durpes. Durpių Kauno gub. yra daug. Kuras labai geras ir gana pigiai apsieina, daug pigiau, nekaip malkos. Daugely miestelių atvežama turgo dienomis jau pritaistytos kurui durpės ir valstiečiai mielu noru perka. Galima tikėtis, kad netrukus durpės Kauno gubernijoje bus visur vartojamos kurui, kaip kad Vokiečiuose.

Lietuvių Mokslo Draugijos nariams žinotina. Mokslo Draugijos Komitetas prašo tų Draugijos narių, kurie bus šiais metais pakeitę gyvenamąją vietą, pranešti jam savo naujuosius adresus kiek galint greičiau, kad galima būtų laiku ir be klaidos išsiuntinėti visiems nariams mokslo organas „Lietuvių Tauta“.

Liet. M. D.-jo Pirmasėdis d-ras Basanavičius. **Vilniaus laikraštija.** Vilniuje eina dabar išviso 29

laikraščiai. Tame skaičiuje: lenkų kalba—10, rusų—8, lietuvių—5, žydų—5 ir baltarusių—1.

Archeologiški kasinėjimai. Laikraštis „Viestn. Li bavy“ praneša, jog caro Aleksandro III. uosto laivyno gydytojas-lietuvis VI. Nagevičia, Peterburgo archeologiškos draugijos komisijai pavelijus, kasinėjo senovės kapus grafo Al. Tiškevičiaus (Kauno gub.) dvare, gulinčiam vos k-leta verstų nuo Baltijos jūros kranto.

Tuose kapuose rasta beveik visur degintus numirėlius. Sulig rastųjų palaikų reikia spėti, jog numirėliai čia rastieji, kitur buvo deginami, ir paskui tik juos į anglis pavirtusius, čia laidojo, dėdami palei juos visokius papuošalus ir įnagius. Kapų duobės, buvo—matyt—tuomet kasamos apskritos, pa-našios į puodynes. Rasta ypač daug papuošalų, labai dailiai pagražintų antrankių, vis-i sidabrinų daiktų ir bronzinių, dengtų plonu sidabro sluogsniu. Taip-pat rasta nemaž ir geležinių ginklų: durtuvų, peilių, nemaž kinžalų su išdabintais ašmenimis. Rasta ir vilnonių audimų. Kapai tie paeina iš dešimto ir vienuolikto amžiaus.

(„Liet. Žinios“).

IŠ AMERIKOS

Ateivė pateko žvėreli. Wilkes-Barre, Pa., atvykus iš Austrijos 15 metų mergina, Marė Mateliutė, įieškojo savo tėvų ir užsikalbino kažinokį žmogų. Tas paėmęs iš jos adresą vedė neva pas tėvus, bet nuviliojęs ties Delaware kasyklėms, baurisai sužagė ir dar atėmė \$17.00. Apalpusią ateivę paėmė globon policija ir įieško nedorėlio, kurio dinggo ir pėdos. Sako buk esąs koks lenkas.

Atsargiai, mergaitės, su tokiais vadovais!

Produktai eina pigyn! Nepaprastą gandą ir net sakytum džiuginantį gandą išgirdo amerikoni pereitą savaitę — laikraščiai pratruko šaukti: „gyvenimo produktai eina pigyn!“ Sulyg to kairkur, k.v. Chicagoje, St. Louise, New Yorke, Denver, etc. mėsos svaras nupuolė po 2-4 centus žemyn. Atpigsią ir kiti valgomai daiktai. Kokia to priežastis? Vieni tvirtina, kad mėsa atpigo dėlei gero užderėjimo javų, kiti — jog išrinkimas daugumos demokratų valdžion suminkštino trustus, tretii — jog trustai pradeda demokratų bijotis.

Siaip ar taip, visgi tai įvyko Amerikoje stebuklas. Kad tik ilgai juomi galima būtų pasidžiaugti!

TARP AMERIKOS LIETUVIU.

New Britain, Conn. (Mūsų kor.) Vietinė Teatr. dr-stė 13 d. š. m. sulošė dvi komedijas: „Žilė galvon“ ir „Dėdė atvažiavo“. Pirmutinė atlošta neblogai, tik antra tai nekaip

gerai išėjo, ypač į pabaigą visiems buvo stoka gyvumo; turbūt sušalo, nes salėje gana vėsu buvo. Taipgi aktorikos nežiurint ar kuri buvo gaspadinė, ar tarnaitė, visos nešiojo po puodą ant galvos; tas tai nekaip išrodė. Pastebėtinai gerai lošė nekuriuos aktorikos pirmojoje komedijoje; jeigu dažniaus lankytūsi ant scenos, silpnosios pusės greitai pranyktų. Labai negerai lošėjai padarė, kad programų neatpaudė; tai nedovanotina kalbė. Atsprašymas čia vertės neturi, arba iš poperėlio skaitant priminti, kad „jei kuris norite žinoti, kas bus, tai galite ant poperiuko pasizymėt“, — tas tai visai juokinga. Trumpai sakant, reikalauk to kas nuo publikos tau priguli. Bet publikai turi atiduoti kas yra publikos.

Vakarelio pamarginimui parapijinės mokyklos mokytojos su vaikais sudainavo apie tris dainutes; taipgi p. Kriaučūnienė pasakė dvi deklamacijas; šis skyrius atlikta gerai, tik poniai Kr. deklamuojant paskutinę deklamaciją suflerius padavinėdamas žodžius bandė užrekti deklamatorę; tas atrodė lig kad žvirgzdas su grudais į girnas inpuolęs, normališka balsą gad na. Žmonių atsilankė nemažai. Įžangos buvo 25c. ir 35c.; vaikams — 10c. p. M. Čeponis ir Broliai atidarė čeverykų krautuvę; taipgi ir drapanų. Šiuom sykiu tai bus da čia pirma tokia lietuviška krautuvė.

Grand Rapids, Mich. Garbios atminties mūsų historiko ir rašytojo, Simano Daukanto dienoje, (6 d. lapkričio) vietiniai lietuviai turėjo apvalščiojimą. Liet. Sunų Dr-stės rupešėiu Odd Fellows svetainėje buvo surengtos prakalbos. Kalbėjo: 1) L. Braškis — gražiai persakė S. Daukanto biografiją (gyvenimą) ir užbaigė Sauerveino eilėmis: „Ten yr dar žemė tolima, Danguis liuk kalnai; Ten auga mums miela kalba, Ten sentėvių namai“. 2) J. Brazaitis kalbėjo ant tėmos: „kas mums kenkia?“ 3) F. Belinis — apie Tautišką Namą Vilniuje ir kaip kenkia alkoholiniai gėrimai. 4) J. Garnops — kas tai yra tauta, liuosybė, draugijos ir dėlko į jas turime spiestis. Ant galo ragino prieš apšvietos, skaitymo laikraščių ir naudingų kningų.

Vakarelis buvo pamargintas dainomis ir deklamacijoms. 1) F.M.D. kuopos vyrų choras po vadovyste G. Belinio sudainavo: „Persiskyrimas su tėvyne, Sudievu mano žemelė“, o pabaigoje, visiems atsistojus, tautišką hymną „Lietuva tėvynė mūsų“. Deklamavo K. Pašuosta: „Pabuskim“ ir A. Jasaitis: „Žmonės trisia, prakaituoja“. Tarpuose kalbų griežė V. Valento muzika. Kaip girdėtis, publika labai užsiganėdinusi; buvo į 200 klausytojų. Aukų surinkta \$12.20, kurias pusiav skiria: Liet. Namui Vilniuje (6.00 atitraukus siuntimo lėšas 20c prisijunčiam „V. L.“ ir prašom pakvituoti). (Vardai kitoj vietoj. R.), o kitą dalį S. Daukanto pa-

minklui; tas bus pasiūsta „S. Daukanto dr-ei“ Chicagoje. Visiems aukautojams ir dalyvavusiems vakarelyj, Liet. Sunų Dr stė ištaria ačiu. J. Garnopis.

Philadelphia, Pa. Vietinė L.S.S. 1 ma kuopa 13 d. lapkričio suspendavo J. B. Smelstorių „Kovos“ redaktorių, J. Grinių — administratorių ir J. Miškinį, — vis dar užtas garsiasias peštynes. p. Smelstorius gališ prigulėt į Sąjungą nors pavieniu, tik nevalia bus užimti joks urėdas; o kaip p. Griniui tai nevalia prigulėt jokion kuopon. Kaslink p. Miškinio, tai jį atstatė nuo zeceriaus darbų prie „Kovos“.

Per rinkimus tuli lietuviai Frankfordo pusėje matyt pusėtinai darbavosi. Vienas iš tokių, K. J. M., atėjęs į lietuvių klubą pasigyrė pardavęs republikonams net keletą balsų, užtai gavęs \$3.00 „Draugai — esą — gerkim!“ ir pragėrė tą iki vidurnakčiui.

Tikri balsų kupčiai! A. L. Cambridgietis.

Brooklyn, N. Y. Operetė. Lapkričio 12 d. subatvakarį, McCaddin Memorial salėje atsibuvo taip ilgai lauktas vakarelis, kuriame turėjo būti vaidinta p. M. Petrausko operetė, „Adomas ir Jieva“. Dabar galime pasidalinti su visuo mene iš to vakarelio įspudžiais.

Kaip žinoma, šį vakarelį surengė vietinė Lietuvių Apšvietos Draugystė. Svarbiausis vakarelio dalis buvo pati operetė, o priedas — vodevilius „Tarnas in painiojo“ ir Liet. Apš. Dr-ės mišraus choro dainos. Operetę priėngė scenai žinomas veikėjas p. P. Bukšnaitis, — jis-g ir chorą dirigavo.

Atsidarius scenai buvo pirmiausiai atiduota pridai — dainos ir vodevilius. Dainos išėjo nei tai gerai, ne tai blogai. Harmonija buvo, tik gaila, kad dainininkai labai nedrąsiais atrodė, pertai lėtas dainavimas išsklido didelėje salėje. Bet vis gi sudainavo gražiai. Vodevilus gi išėjo taip jau neblogai. Tur nys jo šitoksai — oficerius neseniai apsivedė ir gavo žmoną nemokančią jokio namų darbo. Prisėjo viskas atsidėt ant liokajaus (denščiko). O šito esama didelio liurbio: kur tik griebia, visur padaro koką nors mulkybę. Ant galo tiek jis privirė košės: supykino su kaimynais, sunešiojo plėtkus, etc., kad oficeriui nieko nebeliko, kaip bėgt kur į kitą vietą. Taip ir užsibagia.

Svarbiausiu aktorium pasirodė tasgi liokajaus (p. Kriaučiunas). Jis užtemdė kitus (oficerių — p. Sinkų ir jo žmoną, p-lę G. Žukauskiutę). Reikėtų patėmyt dar, kad mūsų lošėjai mažai ką tepaiso į scenos drabužius. Taip va oficerius išrodė visai ne oficerium, bet kokiu rusišku „gorodavuoju“ — zemskiu. Net stuboje su šoble tabaluojančia nešiojos, lyg tai oficeriai taip daro. Puikiausiai išėjo operetė.

Turinys toks. Dvaro ordinarčkas Adomas su savo pačiute Jieva susiginčija už savo sunkų buvį. Vyras verčia bėdą ant pačios ir ant pirmutinės žmonių motinos Jievos, kuri pasidavė žalčiui sugundyti ir pradžė žmonių o jomo teris save teisina ir sako, kad ji jokiu būdu taip nepadarytų, kaip padarė Jieva. Nūgrįstą jų kalbą pona-grafas ir padaro kvotimą. Paima abudu į dvarą, į „rojų“, tai yra duoda visko valgyti ir gerti, tik uždraudžia atvažiuoti ant staip padėtą vază. Viskas gerai. Bet jau po kelių minučių Jieva pradeda nerimauti, kad pona juodu skaito už kokius kvailius; reikalauja „vazos“. Vyras gina, pati apserga ir žada mirt, jei neparodys, kas yra po vaza. Prisieina blogai ir po ilgų svyravimų vyras ant galo atvažia vază, — tik, purpl iš—po jos žvirblis! Pati pašoka iš „mirtino patalo“ ir išjuokia vyrą, kad jis buvo kvailys, jos klausdamas... Ateina grafas ir juos išvaro iš „rojaus“.

Didelė dalis veiksmo atsiubona solo ir duetus dainuojant bei muzikai pritariant. Grazi muzikos kompozicija ir geras aktorų nudavimas padarė malonų įspūdį (Adomą lošė p. Kidolis, Jievos — p. l. M. Radzevičute, o grafo — p. Gabrys). Režisieriui, p. P. Bukšnaičiui reikia ištartį padėka už jo trusą.

Tik vienas dalykas nesmagus — girdėtis, kad štas vakarėlis rengėjams netik neapsimokėjęs, bet dar turėjęs net į \$50! Tai būtų labai gaila. Tiek truso padėti ir jį gražiai atlikti, o rezultate — finansiškas nuostolis. Kalti tame rengėjai, kad labai menkai teišskelbė. Pernai lošiant Sim. Daukanto Dr. Dr. „Živilė“ ir „Keistutį“ žiūrėtojų buvo veik pilna ta—pati salė, o šiame vakarėly tik priešakinės sėdynės buvo skystai užimtos, taip jau ir ant galėrijų.

Tai pasimok nima ateinančiam laikui!

Scenos Mylėtojas.

Worcester, Mass. Nepri gulmingos Romai parapijos kunigas Mickevičius lapkričio 13 d surengė prakalbą, į kurias užkvietė pasigūdyti kun Bukavecką ir kitus, bet tie nepribuvo. Susirinkę žmonės kasžin—ko pradėjo ezelinuotis, todėl kun. Mickevičius išvadino visus „kiaulėmis“ ir pa—išaukė du policmanus; bjo dama lazdu publika nurimo ir davė užbaigtį prakalbą. Kliuvo Romai ir jos kunigams.

Lietuvių Ukė—ų Klubas įvedė savo nariams pašalpos skyrių; mokės po 50c. kas mėnuo ir ligoje gaus sušalpa. Šiurp jau klubas ne ką veikia, nei tai jis dauginą ukėšų; turim ruim, bet neįveda nei kningyno. Laikraščiai pareiną vos du.

Turim net dvi teatrališkas kuopas: „Liros Aidai“ ir „Petro Armino“. Paskutinė jau sulošė kelis veikalėlius, o dabar rengiasi pastatyti „Alkani žmonės“. Pelną turbut pasidalina lošėjai. „Liros Aidai“ pereitam sezone lošė „Pabaigtuves“ ir likusio pelno \$10.00 paskyrė „Beširdziui“.

Waterbury, Conn. Vietinė „Sviestos Draugystė“ įveda naują konstitucijos skyrių — susisėlimo narių. Bus lygiai priimamos ir moteris. Tai dar pirma Waterbury dr—stė, kuri priima ant lygios ir savo sesėles.

Minėta draugystė užlaiko dailų kningyną ir duoda visiems uzdyką skaityti kningas, užlaiko didelius ruimus. Bet renda brangi, todėl kningyno išdas ima tuštėti. Dėlto ir sumanyta įvesti pašalpa, kad susilaukti daugiaus narių—rėmėjų.

Waterbury—nedidelis miestukas, bet dirbtuvėmis bene bus turtingiausias iš Conn. valtijos. Tačiau šiuo laiku dirbtuvės labai menkai tedirba ir pribuvusiems iš kitur sunku darbas gauti.

Neseniai ant biednųjų kapinių už miesto atrasta nebegyvas lietuvis, J. Kilikevičius. Jį rado sėdintį; matomai buvo ingėres ir sušlo. Palaidojo vietinės liet. drangystės, į kurias velionis prigulėjo.

Miesto daly, vad. „Brooklyne“ valdžia žadėjo duoti „saktį“ (uzdaryti) net šešioms karčiomoms; čia jų taip daug, kad kur tik pa—siksi, vis užsiduri ant parašo „Lietuvių užėiga“. Tačiau dabar vel aptilo šis žandas. Manoma, kad nuskenando piniguose, kuriais valdininkus kas—nors „patėpė“.

Jurgutis.

I aiškai in Redakcija.

Vardan teisybės, atsišaukiam prie „Vienybės Lietuvių“.

Mės žemiau pasirašę, meldžiamė pataisyti klaidas korespondencijos, tilpusios nr. 43 J. Garnupis meluoja talpindamas straipsnį apie teatrą „Roz tarp Dil.“ Rašo, kad buvo girti; meluoja, nes iš merginų nei viena negėvė; o vyrai taipgi gražiai už—ilaike; rašo, kad nemokėjo žodžių iš atminties, o visi ne tik savo roles, bet ir kitas buvo išmėgė.

Prez. Joe. A. Valentinaviče, Kas. Šimas Kizlaitis, Nariai: Antanas Uzas, Antanas Masteika, Jonas Tberis, Antanas Parinka, K. Stasiunaičiukė, Varonika Zimaniutė, M. Slapikaučiutė, Ona Kizlaitinė, Jese Kasulaitis, Pranė Matatis, Bert Baciawicia, Juozas Garskis, V. Staseviče.

Nuo Red. Pasiteisinimą indedame, bet apleidžiame tą vietą, kur rašytojai užsiima ypatingais dalykais kitų ypatų, nes tie meko bendro neturi su reikalu ir galėtų net iki teismo pristieiti.

Gerb. Red. „V. L.“ Malonėsite paaiškinti, ar gali but tokios kningos, vadina mos „juodomis“ kaip aš iš apgarsinimo susirašiau su vienais li—išku? Tose kningose buk esą nurodyta budai: 1) kad geriausias šovikas nepataikytų į celių, 2) kaip atsiginti gali žmogus be jokio ginklo pikčiausius žvėris, 3) padaryti, kad perkunas trenktų ten, kur tu nori, 4) vaikščioti ant viršaus vandens ir neskęsti be

prietaisų, 5) padaryti, kad variant gyvas ang s rankose jos nekastų, 6) kad ant tavo paliepmo daiktai patįs persikeltų iš vienos vietos į kitą, 7) padaryti, kad ir stipriausi arkliai nepavežtų tuščio v—zimo, 8) padaryti, kad niekas tavęs negalėtų suarėštuoti, 9) kaip padaryti iš paprasto poreriaus pinigų, 10) kaip galima greit išmokyti grajit ant skripkos, 11) padaryti, kad tavęs niekas neingalėtų, 12) kad grajidamas iš pinigų niekad os nepragrajytum.

Ar panašūs dalykai gali but teisybė, ar tiktai apgavinėjimas bėdinų darbininkų? Aš susirašiau su kokiais ten burtų kningų išleistoja, bet aš abejoju apie tokių steboklų teisingumą; todėl meldžiu duoti paaiškinimą gerbiamo redakcijos. Jeigu tai butų apgavystė, tai malonėkite ir laikraštini patalpinti, kad panašų prigavysečių mūsų tautiečiai apsisaugotų.

Su guodone
A. Aleškevičius,
St. Clairsvill, Ohio.

Nuo Redakcijos. Tamsta labai teisingai abejojate: šitokių „juodakningių“ išleidėjai apgaudinėja tik lengvatikius žmones. Pas apšviestenes tautas nebėra nei tokių apgarsinimų. Tik pas mus dar už siliko, ir tai yra viltis, kad neuzilg panašų juokingi apgarsinimai ir iš mūsų laikraščių dinga. Ir mėš savo skaitytojui, p. A. Aleškevičiui, pripažįstame garbę, kad drįso su šiais klausimais kreiptis į redakciją, nes tankiau matydami išaiškinimus apie įvairius prigavikus, lietuviai greičiaus paliaus svaidyti pinigų moniukams. Stebuklus padaro tik mokslas ir apšvieta. Štai be jokių monų žmonės pradėjo lakioti oru, ir joki monai orlaivių į žemę nebenutraukia.

Gerbiamoji Redakcija: — Inicialai „I. R. L.“ (Leontjev—Aš sutrumpinant) yra to paties autoriaus, kuris parašė originališką straipsnelį rusiškoje kalboje po vardu „Seminoje sčastje“ ir kuris buvo atspausdintas rusiškame zurnale—„Viestnik Znanja“. Panašų straipsnelį skaičiau viename vokiškame laikraštyje. Berods ta pati p. Leontjev'o mintis tapo atspausdinta ir vienoje rusiškoje kningoje po vardu „Žemščina“. Ją sutaisė, ant kiek pamenu, Aleksiejev, pagal naujaus us rusiš us ir svetimtautškus šaltinius.

Lietuviškų laikraščių neseuku, taigi ir ueturėjau progos susipažinti su p. Baltruno straipsneliu, „V. L.“ tilpusių. Persikeliant kitan apsigyveniman, tarpe kiti kningų, at—radau išdarytus, augščiaus minimo zurnalo, atskirus lapus. Sudėščius juos iš eilės, perskaičiau ir virš minėtą straipsnelį, kurį, ilgai nelaukus, ir išguldžiau hetuvių kalbon, prisilaikydamas autoriaus minties. Aš pilnai sutinku su I. R. L. išvedžiojimais, o jie galėtų tilpti bile laikraštyje. Nebuvo reikalo pamiuėti iškur tas paimta, nes mintis kaip ir inicialai tilpo to paties autoriaus. Perrašinėjimai svetimų raštų neužiimu.

Taipgi neturiu papročio minėti, kad tai vertimas, — padėdu toki parašą, koksai ant originalo randa, tas priimta, kad ir sutrumpinus pavardę.

Iš p. Baltruno protesto pa—irodo, kad ir rusų rašėjai semia medžiagą iš lietuvių literatūros. Visgi jie neestetiški. — neparasė kad tai vertimas rusiš on kalbon (Parašė.—Red.) o tuomi ir kitus klaidina. Mano inicialai — A. M. K., pseudonimas.

Nuo Red. — Nesusipratimas įvyko gal dėlto, kad p. Baltrunas užbaigdamas tą straipsnelį padėjo pastabą: „Iš rusiško“ (žr. 16 nr. „V. L.“), o Tamstos mat to nebuvo.

Mūsų užtikėtas agentas.

Šiomis dienomis iškeliauja iš Grand Rapids, Mich, p. J. Garnupis, mūsų ingaliotas keliaujantis agentas ir „Vien. Liet.“ platintojas. Pirmiausiai jis apsisotos apie St. Charles, Mich, ir važines po visą Michigan'o valstiją. Pas jį gali visi užsirašyti „Vienybę Lietuvių“, seniausį lietuvių laikraštį, kuris neužilgo išeis gana pagerintame pavidale, o 10 d. vasario 1911 metų išleis didelį žingėidų jubilėjinį numerį, iš priezasties 25 m. sukaktuvių. Šitas numeris bus labai žingėidus kiekvienam lietuviui, bus jame istoriškų straipsnių, redaktorių ir sandarbininkų fotografijos. Mūsų užtikėtam agentui pramoninkai gali duoti ir apgarsinimus į laikraštį, ir užsisakymas ant kningų iš mūsų krautuvės.

Primename taip gi gerb. skaitytojams, kad visi, kurie užsako „Vien. Liet.“ per mūsų agentus turi tiesą paduoti vieną savo giminių, draugų, etc. pajieškojimą už dyką.

Su šiuom dar mėš kreipiames ir į kitus mūsų agentus bei laikraščių platintojus, kad jeigu katrė norėtų pavazinėti po apylukes rinkdami skaitytojus, paskelbimus, etc., veikiškai duotų mums žinią, o mėš indėsimė į laikraštį jų vardo ingaliojimą prieš visuomenę.

Su tikra pagarba
„Vien. Liet.“ leidėjai
J. Paukštis ir K. Brazys.

38-ta kuopa S. Liet. Am.

No. 45 „Vienybės Lietuvių“ apsidengęs skrandas „Žemaičių Antanas“ melagingai rašo apie 38-tos kuopos susirinkimą, buk per kuopos sekretorių A. Lesniauską buvo perstatytas už daktarą zydas, o tame pritarė V. Kriaučiunas.

Mės, žemiau pasirašę, komitetas 38-tos kuopos SLA. liudijame, kad jokis zydas daktaru kuopai nebuvo perstatytas, tik buvo perstatyta per A. Romanuską daktarė Jankauskiene, o per A. Lesniauską gerai žinomas Brooklyne daktaras Antoni Zajęzkowski (lenkas), kuris jau apie 20 metų yra daktaru ir Brooklyne tarnauja dėl lietuviškų draugų: šv. Juozapo, šv. Dominiuko ir kitų. — Apsvarsčius apie augščiau

minėtus daktarus buvo leista per balsus: Už daktarę Jankauskiene balsavo 2 nariai, už daktarą A. Zajęzkowski—48 nariai; taigi išrinktas iš 3 narių komitetas dėl padarymo kontrakto su Dr. A. Zajęzkowskiu, su kuriuo minėtas komitetas ir padarė kontraktą.

Pasirašo komitetas:
Prez. A. W. Zaliavckas,
Vice-pr. V. P. Kriaučiunas,
Sekr. A. Lesniauskas,
Išd. I. Rakauskas.

Kodėl pigian anglis parduoda?

Brooklyno lietuvių duonkepėjų draugija „Garsas“ dabar persitikirino, kodėl kai kurie vertelgos pigiau parduoda anglis. Bet už tai prisieis ir teismą pasiekti. Dalykas štai kaip buvo.

„Garso“ draugija mat gana daug suvartoja anglių, todėl nutarė imti iš kokios vienos firmos, kad gauti anglis tik pagal jų kainos. Kadangi sakoma, jog anglai ar lietuviai vis brangiau ima už tavorą, todėl pasipainiojus vienai žydiškai firmai Gurian & Hurwitz, tapo apsteliuota iš jų Gvarantavo gerą svarą, ir žinoma, leido tinkamą kainą.

Ilgą laiką jie pristatydavo anglis, bet „Garso“ draugija nepasitikrindavo, ar pilną duoda svarą. Bet štai sykį sumanė patikrinti, ir pereitą savaitę atvežus žydeliams anglis tapo nuvežta prie svarstyklių. Pasvėrus, rasta tonoje ne 2000 svarų, bet tik 1870! Reiškia, žydėliai apsuksdavo ant 130 svarų. Žinoma, jie paduoti teismui.

Tas parodė kodėl, labiausiai žydai, pigiau viską gali parduoti. Ir tas turėtų buti pamokinimu visiems lietuviams, kurie kartais rugoja ant teisingai vedančių prekystę lietuvių ar anglių, kurie, girdi, brangiau už viską ima. Jeigu pirklys leidžia anglies toną 15 centų pigiau, o nuvagia 130 svarų, vertė 40 centų, tai jis daug—daug daugiau pelno už teisingą krautuvinką. Taip yra ir su visais daiktai, perkamais krautuvėse.

Vardan „Garso“ Dr jos
J. Urnevičius.

Vietines žinios.

— *Gyvą palaidojo.* Juokingas įvyko tarp Brooklyno lietuvių atsitikimas. Lapkričio 6 d. tapo palaidotas tulas Liet. Sunų Dr—ės narys, po vardu Motiejus Jankevičius, ir jau reikalaujama iš dr—tės posmertinė. Bet štai ateina tas žmogus draugystės susirinkiman ir aštriai užprotestuuoja, kam jį apskelbė numirusiu ir net palaidojo! Kada viršinininkai nenorėjo tikėti, jog jis tebėra gyvas, M. Jankevičius pristatė savo sanarinę knygutę ir visus reikalingus poperius, kad tik paliktų jį ramiai ant svieto gyvent. Vos—ne—vos išsiaiškino, kad po jo vardu tapo palaidotas kitas žmogus, butent Motiejus Janušauskas. Viso mat atsitinka.

— Taut. Namu salėje, lap-

kričio 16 d. vakare atsibuvo Liaudies Mokyklos antra paskaita. Skaitė p. J. Baniulis Leono referatą „Poetiškos dainų grozybės“. Referatas neilgas, bet labai dailiai perduodantis gražumą lietuviškų dainų. Po referatui jaunas lietuvių solistas, Fr. Rimkus, akompanuojant p. P. Bukšnaičiui ant piano, padainavo „Aš už marių žiemavojau“ ir „Linksma pavasario atėjo diena“. Paskui padainavo p. L. Eremino chorai: „Daina“ choras: „Kaip puikus arėlis“, „Tėvynė mano“, „Noriu miego“ ir „Ateis pavasaris prašytas“; Mildos choras padainavo: „Mės sveikinam kiekvieną“ ir „Lietuvos dievai“. Buvo žadėjęs dar padainuoti ir Liet. Apš. Dr. choras; buvo susirinkę ir dainininkai, tik neatėjo du altai—merginos, todėl nebedainavo. Ant užbaigos p. A. T. Račiunas parodė daugybę įvairių paveikslėlių nuo stereoptikono ir ant galo illustuotą tautišką hymną „Lietuva tėvynė mūsų“, kurį visai publikai sustojus „Mildos“ choras prie paveikslų dailiai sudainavo.

Klausytojų buvo į 100 asmenų, taigi daugiaus negu ant pirmosios L. M. paskaitų. Sekanti paskaita bus pralenkta, nes ateinančią seredą bus p. A. T. Račiuno „historiškas vakarėlis“, kuriame dalyvauja choral ir beveik visi iš Liaudies Mokyklos. Todėl kita paskaita bus 30 d. lapkričio. Skaitys referatą p. P. Norkus iš Passaic, N. J., ant tēmos „Velnio istorija“. Referatas žada buti labai indomus, nes kasgi apie velnią nesiintereuoja? Prie to bus rodomi ir ukanoti paveikslai.

Nauji raštai.

Konstitucija Susivienijimo Lietuvių Amerikoje (Lithuanian Alliance of America) ir Įstatymai, Taisyklės ir Nurodymai valdymosi Susivienijimo Seimo ir Kuopų New York City. Spauda S. L. A. 307 W 30-th st. Pustl. 62.

Pasiutimas „Sveikata“ No. 9. „L. U.“ priedas. Dr. K. Griunus. Pustl. 8.

Mačio—Kėkšto Eilės. „Žm. Kn.“ No. 4 ir 5. Pittsburg, Pa. Leidimas ir spauda Brolių Baltrušaičių. 1910. Pustl. 98. Kaina 50 c.

Prisiuntė leidėjai.

Netikėtai. Komediya trijuose aktuose. Parašė Aglė. Išleido scenos mylėtojai. Philadelphia, Pa. Spauda „Kovos“ 1910. Pustl. 22. Prekė 10 centų.

Darbininko sveikata. Pagal daktarą Katsą, parašė P. Norkus. LSS išleidimas No. 11. Philadelphia, Pa. 1910. Pustl. 36.

Socialdemokratų mokslo pamatai. Išaiškinimas įzengiamosios Erfurto programos dalies. Parašė K. Kautsky. Išvo kiečių kalbos vertė P. Kovas. LSS. išleidimas No. 12. Philadelphia, Pa. 1910. Pustl. 54. Prekė 20c.

Visos tris viršų minėtas brošiualeles prisiusta „Kovos“

redakcijos.

Prasikaltimai ir prasikaltėliai. Clarence S. Darrow kalba laikyta kaliniams Chicagos kalėjime. Iš anglų kalbos vertė * * LSS. Išleidimas No. 13. Philadelphia, Pa. 1910. Pust. 21. Kaina 10c.

Prisiūsta iš „Kovos“ redakcijos.

Mažoji arba Prasiškioji Lietuva 19-ame šimtmetyje. J. Šliupas. „Laisvosios Minties“ leidinys. „Lietuvos“ spauda, Chicago, Ill. 1910. Pust. 21. Kaina 10c.

Prisiūta „Laisvoji Mintis“.

Aušrinė No. 5. Turinys: Juoz. Beparnis „Sviesuoliui išėiviui“ eilės. Stasys Šilingas „Kas daryti?“ Pr. Dail. „Žinau aš šalelę“ eilės. Vt. Stp. „Uzsilikęs įspudis“. Antanas Žmuidzinavičius „Gelbėkime tautos dailelę“. Smutkelis „Atleiski tėvyne!“ eilės. V. St. „Amžinas žydas“ legenda. J. Mikuckis „Geriau vėliau, kaip niekad“ eilės. „Sis tas iš Mintaujos lietuvis—moksleivių gyvenimo 1904—1907 met.“ (seka). M. Kaukas „Vasaros vakaras sodžiu“ eilės. „Įvairūs balsai“. Žinios—žinutės. S. Zematukas „Du dainininkai“, „Tėvynainei p-lei O. Blaz.“ eilės. Dėl ankėtos.

Atkarpą: Liudas Gira „Juokis, juok dary?“ „Valio, dalgėle!“ „Mano seja“... eilės. Paprusės beržas „Prie kalinio“ eilės. Aldona Giedgaudaitė „Miške, rudens laike“ eilės. M. N. „Svaionių gyvenimas“. Pr. Dail. „Eikš, leksim“, „Braungi tu man“, „Graži tu“, „Kada?“ eilės. J. Šeimius „Knyga“. Vabalėlis „Patarlės. Priežodžiai“.

Vadovas, No. 27.

Byrutė, No. 1.

Išėjo *Sirėš* No. 12.

Krasos dėžutė.

J. Gudavičiui. Trenton: 1) Kraušaičio gramatika galima išrašyti ir per mūsų redakciją; kaina—40c; 2) Kata logą pasiūntėm.

J. P. Žiurkšai:—Ačiu. Peržiūrėsim. R šyt tai rašykite, tik bandykite l biu prasilaivinti lietuviškas gramatikos

A. Barakauskui, Brighton: Žinutę atidėjom kitam numerin. Malonėk t retomis eilėmis rašyt.

M. Klimavičiui. Byesville: Adresas „Russko—Amerikanskij Vie-toik“ yra šioks: 102—104 W. 38—th st., New York City. Už linkėjimus ačiu. Dovanas galet m gaut, tik reikia susitart.

NAUDOKITES ISZ GEROS PROGOS!

(\$110,000,000 (šimtas dešimts milijonų dolerių) paskirta dėl iškasi-mo kanalo, kurs bus dešimts mylių ilgio ir penkos pločio, ir trauksis visu East New Yorko pakraščiu, kurs vadinasi Jamaica Bay, tarp Rockaway ir East New York, bus tai didžiausia prielauka (portas) kariškiems ir tavoriniam Suvienytų Valstijų ir visų viešpatysčių laivams. Tą liudija nutarimas 13 d. Lapkričio 1909, komisijos The Canal Terminal Board City of New York, ir pri-

pažinta per kongresą 10 d. Vasario, 1910, Washington, D. C. Pliantai buvo patilpe visuose laikraščiuose New Yorko. Tai-gi dabar da galima pirkti gana pigiai lotus no \$450.00 iki \$750.00. Galima žinoti visiems kad ta vieta bus didele biznio vieta, kaip tai: įvairiausi štorai, hoteliai, ir tt.: tai žemė turi pakilti į gana aukštą kainą. No eleveiterio tik 4 bliokai už 5c į visas dalis miesto galima davažuoti. Kreipkitės pas vietinius asabiškai ar per laiskus su visokiomis informacijomis.

Mūsų Brančiaus Offisai ir reprezentantai:

V. J. Šlakys ir J. A. Zemaitis, 119 E. Centre st. Shenandoah Pa. J. G. Alenskas, 80 Garnet Lane Wilkes-Barre, Pa.

M. Valentinaviče, 1831 N. Main Ave., Scranton, Pa.

MARTUS REALTY CO., 120—124 Grand St., Brooklyn, N. Y. Telephone, 2427 Greenpoint.

PASILINKSMINIMAS.

Balius, Prakalbos, Teatras, Dainos, Deklamacijos, Lekiojanti Krasa ir Dovanos. Lietuvių Moterių Prog. Sas. 1—mos kuop. surengia pasilinksminimą Lapkričio 24 d. (Thanksgiving Day) Tautiške Namu Svetainėje, po No. 101 Grand Str. Brooklyn, N. Y. Balius prasidės nuo 2-jų po piet ir tės is iki šešių vakare, po tam bus dainos, deklamacijos, prakalbos ir teatras, po teatru vėl balius. Padainuos Apš Dr-tės Choras po vadovyste p. P. Bukšnačio. Bus perstatoma vioname akte komedija Doktoro Kabinete. Dovanos bus duodamos moterims (po šiuo suprantama ir merginoms) kuri bus gavusi daugiausia atvirėlių gaus pirmąją dovaną—puikią silkais išsiūtą paduškėlę; o antra daugiausia gavusi atvirėlių, gaus antrąją dovaną gražų paveikslą. Įženga visiems po 25c. Maloniai užkviečia visus.

Manhattan Opera House Ant West 34-tos st. ties 9 avenue New York.

Vaidina komišką operą „Hansas“, švilpuotojas ant fleitos.

Kasdien vakarais nuo 8:15 ir subatomis po pietų 2:15. Nedėliomis po pietų ir vakarais **Milžiniški koncertai** **Sedynes nuo 25c. iki \$2.**

Didžiausis ir gražiausias pasauleje teatras

HIPPODROME ant 6 Ave, ir 43-44 st., New York

Lošia: „Tarptautiskas Lenktynes“, „Niagaros Balletas“, „Žemės Viduriuose“ ir 12 aktų cirkaus.

Kasdien po pietų 2 v. ir vakarais nuo 8. **Geriausios sedynes \$1.**

Labai smagu skaityt „Baltramiejaus naktis!

Šitoj knygoj atrasi daugiau juokų, ne kaip 10 juokinguose laikraščiuose per 10 metų; daugiau patiekos, ne kaip išgeriant 10 bačkų alaus, daugiau gerų rodų, ne kaip visose senmergių, gyvenančių ir davatkų leistruose ir daugiau smagus pakutenimo, negu per Rujpūt ant šalynės šieno—vakare KLERIKŲ su merginoms ir t. t.

Jei noturi dar tos knygos, tai nelauk nė mėnesio, nė dienos, bet tuojaus pasiųsk 75 cent., o apturėsi, adresuojant:

J. Naujokas, 120 Grand St., Brooklyn N. Y.

Apturėjęs tą knygą, tuojaus gerai ir smagiai atsisėsk ir ją skaitydamas turėsi daugiau džiaugsmo ir gerų laikų, negu kad butum radęs 75 dol., ir daugiau karščio, negu davatka su jagamasteliu klebonijoje, išgėrus 10 galionų degtinės. Ji vyrams ir moterims žingeidi.

Jeigu esi sužeistas

anglių kasyklose, ant geležinkelio, arba fabrike atsičauk pas mus. Jeigu turi prova už sužeidymą, o pats negali apdirbti savo reikalų provoj, mes tau pagelbėsime. Daugelis žmonių tapo sužeisti ir neišmąnydami kaip vartoti savo reikalą, praleido viską dovanai, o patis pasilieka ubagais ant amžių. Mes užsijimam tokiomis darbais: patarnavom daugeliam žmonių, patarnausim ir tau. Roda suteikiam dovanai subeidymų reikaluose. Rašydami įdekit žė markę dėl atsakymo. Per laišką kreipdamiesi, asrašykite visą atsitikimą: kaip sužeide ir per kokią prižastį, kokiam mėnesi ir dieną, kokią vietoj, ir teip toliau.

Claim Adjusting & Investing Co., Room 819, 150 Nassau St., New York, N. Y. Tel. 4743 Beekman.

20-tas Metinis Balius! Brooklyn, N. Y. šv. Kazimiero dr—ė laikys savo 20-tą metinį balių 26 d. lapkričio, paskutinę subatą prieš Adventus. Atsibus Taut. Name, 101—103 Grand str. Prasidės 7:30 vakare, trauksis per naktį. Šauni muzika p. A. Gudo. Užkviečiam visus vietinius ir aplinkinius lietuvius ir lietuvaites. Šokiai, baras, zobovos. Skubinkitės prieš pasninką pasilinksminti!

KOMITETAS.

Pajieškojimai.

Reikalauju darbiniko ant farmos vedusio žmogaus su šeimyna, ir kad mokėtų gerai angliškai kalbėt. Apie išligas rašykite laišką sekančiu adresu: J. Sirus, (8F) West Norwood, N. J.

Reikalingas darbininkas mokantis apdaryt (taisyti) kningas. Adresas: F. J. Peck, 362 Bowersy, New York.

Jieškau savo pusseserių Jievos ir Alenos Krajauckių, Vilniaus gub., Tr. kų pav., Nemunaičių parapijos. Ainočių kaimo. Girdejau gyvenę Providence, R. I. Turiu svarbų reikalą. Jos pačios ar kas apie jas žinąs meldžiu pranešti šiuo adresu:

Jieva Krajauckiūtė, 22 Birch Str. (LF) So. Manchester, Conn.

Jieškau Vinco Chuplio. Pirmiaus gyvenę Holy Cross College, Worcester, Mass. Paėina iš Suvalkų gub., Kalvarijos pavieto ir parapijos, kaimo Eglibalio. Jau du metai ka p Amerikoje. Pribuvo jo draugas iš Lietuvos ir turi labai svarbų reikalą. Jis pats ar kas kitas meldžiami duot apie jį žinią sekančiu adresu, o gaus dovanų \$5.00.

Frank Speny, 178 B ook Ave. New York City. (LF)

Labai gera bučiarnė ant padavimo apgyventoje vietoje lietuviams, biznis geras išdirbta vieta. Norintieji pirkti atsišaukit sekančiu adresu: O kad atsitaikytų geras žmogus, tai priimčia už partnerį, išpriežasties mano senatvės. Čia randa yra labai pigi.

Baltrios Žambasiavičia 117 North 5—th str. Brooklyn, N. Y. (F8)

DR. RICHTER'S "PAIN-EXPELLER"

Su vienu buteliu **Pain Expelerio** Galit askausmu giline praginti. Šiems vaistams dėl sutepimo negal joki kiti lygintis. Niekas neduoda teip greitai palengvimo ir pastovėčiai skausmose Romatizmo, Neuralgijos, Isisukimo, Sudurdimo t. t. Gaunami visose aptiek. už. 25 ir 50c

F. AD. RICHTER & CO. 215 Pearl st., New York.

Tėmykit ant Ankerio ženkle apsaugojimo

Delko Amerikoje pragyvenimas pabrango.

(Užbaiga.)

„Mėsos produkcija negali išvedimų remti ant susimazinimo mėsinų gyvulių valstybėje. Kiaulės ir galvijai, yra žinoma, parsiduoda dabar jaunesni, negu budavo seniaus. Dabar greičiaus yra nupenima ir išauginama gyvuliai; todėl *mėsos produkcija proporcionališkai yra didesnė pagal gyvulių skaitliu, negu seniaus*“.

Tas reiškia štai ką: Jeigu veršis gali buti iki pjovimui nupenėtas per penkius mėnesius, tai nebereikia tokios didelės galvijų bandos aprupinimui amerikiečių su mėsa. Veršis dabar jau pavirsta į steiką, kuomet seniaus jo pratėviai dar tik ruošdavosi pradėti ilgą-laimingą gyvenimą; kiaulė pavirsta į lašinius, pirmiau negu ji apie tai dasiprotėja. Taip jau ir avis eina sriubon vos tik pradėjusi savo amžį.

Bet p. Armour, mėsos karalius, ant šitų faktų ir skaitlinių nepaisėdamas, dejuoja:— „Vai, stoka kiaulių, galvijų ir avių. Jautiena, kiauliena ir aviena turi eit brangyn!“

Dabar pažvelgkim, kur teisybė. Jau pat-sai greitesnis gyvulių nupenėjimas nebeduoda susimazinti mėsos produkcijai Amerikoje. Bet jeigu ir prileistum, kad gyvuliai susimazino, tai visgi bus susimazinta vos ant aštuonių šimtinių (0.08) dalelių karvės ant žmogaus. Tai butų susimazinta ant 12% mėsos ir sakytum galėjo ji taip jau ant 12% pabrangti. Vienok, žiurekite, kas pasidarė su mėsa krautuvėse.

1891 met. krautuvėse jautienai (porter-house steak) mokėdavom 18 centų už svarą. Jeigu prileisime jos pabrangimą ant 12%, tai dabar reiktų mokėti už tokį pat šmotą jautienos 20 c. Bet dabar mokame 30 centų už svarą—reiškia kaina pakilo iki 66 2—3% Jautiena „sirloin steak“ buvo 10 c. svaras. Dabartinė kaina turėtų buti 11 c. Tuomtarpu mėš mokime 24 c., pabrango ant 140%. Jautiena „round steak“ buvo 11 c. svaras, dabar turėtų buti 12c o mokame 10 c., pabrango ant 63%!



Paveikslėlis parodo, kaip 1891 metuose už tuos pačius pinigus galėjai nupirkti 104-ris syk didesnį gabalą kiaulienos, negu šiomet!

Iš to aiškiai galima matyti, kad šalip sumažėjimo mėsos yra dar kas—nors, kad tyčia pakelia kainas. Armour'o aiškinimai neišaiškina. Net ir tuomet liekasi iš jo neaišku, jei mėš neminė-tum fakto, kad dabar greičiau yra auklėjami ir nupenimi gyvuliai. Faktai palieka faktais kaip ir buvo pirma jo aiškinimų—mėsos produkcija, sakysim, sumažėjo ant 12%, o tuom pat laiku krautuvėse pabrango ant 89% Na, o žemdirbystės sekretorius Will-on, savo šių metų raporte sako, kad ukininkai gauna nuo pjovėju už gyvulius vos tie—pat, kiek gaudavo 9 ar 14 metų atgal. Reiškia, aštuonios dešimts devyni nuošimčiai kas—žin kur žlunga tarpe ukininko ir sunaudotojas.

Kaip matome, ponam Armour'ams ir kitiems gyvulių pjovimo trustams yra gana gerai Ukinkinai jiems nupeni gyvulius daug geriaus negu seniaus. Kiaulių buvo ganėtai iki 1907 metų, kuomet kainos nupuolė taip žemai, kad

tuli ukininkai pardavė net veislines kiaules ir nusprendė daugiau neauginti, nes nebeapsimokėjo. Dėlei šito tai, kaip sako žemdirbystės sekretorius Willson, skaičius kiaulių ištikro yra mažesnis ant 31% negu buvo 1890 metuose. Ar tai vienok ukininkų kaltė? Ne. Greičiau tai kalti trustai, kurie ant mėsos rinkų numušė tyčia ant kiaulių kainas ukininkams, kad mažiau kiaulių beėsant galima būtų pabranginti pačią mėšą.

Čia vienok ne prošalį bus žvilgtėrėti, kaip mūsų krautuvėse nelygiai (neproporcionališkai) su vadinama kiaulių stoka (nors, kaip manoma, jos nėra) pabrango mėsa. 1891 met. puikiausias pjaustytas kumpis buvo pardavinėjama po 13 centų už svarą. Dabar gi—28c. Reiškia pašoko ant 133%. Pjaustyti lašinukai, 1891, buvo po 20 centų už svarą, dabar—35 centai; pakilo arti 75% Abelnai šie du dalykai pakilo ant 104% Apie 47% iš tos sumos eina ukininkui. Kiti 57%, kur sunaudotojas užmoka, ukininkas jų negauna; jie eina nežinia kam; tačiau mėš nujaudiam, kad šitą luto dalyką gauna tarpininkas tarpe ukininkų ir mėsos sunaudotojų, arba trustas, kuris bando verkti krokodiliaus ašaromis, kad stoka gyvulių!...

Aviena,—gal ir tos stoka? Taip bent sakoma; bet pažvelgkime, ką apie tai liudija skaitlinės. Ant žėdno gyventojaus skaitant dabar randasi Amerikoje viena—šimtinė dalis avies mažiau, negu buvo 1890,—tūs metais išpuolė ant žėdno gyventojaus po 65% avies, dabar išpuola tik po 64%. Bet aviena nežmoniškai pabrango. 1891 met. mėsa jauno eruko parsiduodavo po 10 centų už svarą, dabar 20 centų; šlaunis avies parsiduodavo po 5 centus, dabar 15 centų. Pasturgalukai parsiduodavo po 8 centus svaras, dabar po 30 centų. Erukų šverės pašoko nuo 10 rki 20 centų ant svaru. Kit tip sakant, aviena pakilo iki 187%, nors sumažėjo avis vos ant vienos šimtinės ant žmogaus. Sulygnus 19 metų atgal, pabrangimas siekia padangę. Tik 47% iš tos sumos eina ukininkui. Tiesa, kad tai didelė riekė; bet tai tik trečdalis tos sumos, ką sunaudotojas turi brangiau mokėti.

Argi, todėl, žmonės neturi tiesos sakyti, kad trustai apvagia juos, apvagia šalį. Taip, turi tiesą ir žėdnas privalo dirbti priešai trustus, kad juos panaikinti.

J. Valas.

Ne man...

Ak! kaip aš norėčiau,
To ką kiti gali,—
Poetu palikti
Ir idėjas pinti.
Ir kad aš galėčiau,
Nulėkt į tą šalį.
Dėl eilių vainiko
Gėlių prisiskinti...
Bet ne man pasiekti,
Per buvį vargingą,—
Ten, kur žydi gėlės,
Vainikams eilyų
Ir ne man nulėkti,
Į šalį laimingą;
Nes ji yra toli,—
Ten už vandenylių...
A Kraučėmas.

Iš atsiminimu apie Povilą Višinski.

Povilo Višinskio į Vilnių išvažiavimas. Vilniaus Žinios pradės eiti,—pirmasis lietuvių dienraštis!— Kaip koki banga per visą Lietuvą garsas perėjo.— Kasdien turėsim naujus laikraščio numerius, naujas žinias; sal-dus dvasios penas mus kasdien gavys;—dėnu gėsi žmonės ir linkėjo viso gero tą darbą dirbantiems

Per Šiaulus perėjo gaudas, kad į Vilnių išvažiuoja Povilas Višinskis ir jis ten darbuos s žmonų apšvietimui

Greitai tęjo išvažiavimo deua, jis turi tlikti daug reikalų, turi susieiti daugumą pažįstamų, nori atsiveikinti... Gal jau nebe-

greitai Šiaulius aplaokys...

Štai ir prisiartino išvažiavimo vakaras. Draugai ir draugės susieidami šnekėjosi ir tarėsi eiti į išleisti.

Vakare traukė į stotį jaunimas, gatvėmis ėjo vaikinai ir merginos, jų krutinėse degė žmonių meilė ir linksmi šnekėjosi apie apšvietimą. Jie svajojo apie puikius ideališkus laikraščius ir geidė kuogreičiausia juos pamatyti.

— Dabar esame kvaili, bet daug prisiskaitę ingysime protus ir busime gudrus,—sakė Antaniukas.— O antras sakė jau e-ąs apšvietę. Trečias sakė gyvenąs prieš apšviesto žmogaus ir nuo jo per tris vakarus apšvietę, dabar visas svietas kitaip išrodąs.

Buvo slidu ir tam-u, tik gatvėse degė žemos liktarnios ir liudnai spindėjo savo silpną šviesą.

Eidami šnekučiavo ką kuris išmanė, vie nas kitam sakė, kad pas mus tamsu, kad tebe viešpatauja šviesos neperleidžiantis rukai ir viskas neaišku; kad šviesi saulė dar neuztekėjo, tiktai spinkso tokie žiburėliai kaip čia ant gatvės; kad mūsų gyvenimas panašus į šį vakarą, tamsus ir slidus.

Ant stoties žiburiai aiškiai švietė, ties durimis stovėjo vežėjų eilė, aplinkui sumišimas, kalbos ir judėjimas. Vaikinai nuobodžiai laukė Povilo Višinskio.

Atėjo ir jis. Visi lyg atgijo. Visi suėjo į stoties namus; ten šviesu, puiku; plačiais lapais vazonai žydiavo, šypsojos, klėtkose kanarokos čiaušėjo ir visos aplinkybės lyg pavasarį reiškė.

Apie P. Višinskį susirinko būrelis jauni mo; apie dienraštį, laikraščius ir literatūrą prakiliai šnekėjosi; žadėjo rašinėti, darbuotis platinti apšvietimą, kelti snaudžiančius žmones ir blaškyti nakties tam-ą.

Mergelės ir vaikinai linksmi šnekėjos, jų veidai reiškė kaž-kokias paslaptis prakilnių jausmų; jų širdis plakė ir akys žibėjo ir tar tum iš jų krutinių plaukė toks galingas šauksmas:

— Tegyvuoja, teplėtojas pirmievių laikraščiai! Tegyvuoja šviesa ir literatūra! Tegyvuoja apšviestam žmonių naudai dirbantieji! Tegyvuoja laisvė!

Suskambėjo... Vėl suskambėjo... Sušvilpė ir atuzė šviesiais lankais traukinys. Jau trumpas laikas, reikia visiems skirties,—traukinys nelauks; pakilo judėjimas.

P. Višinskis draugams ir draugėms sakė „Sudiev“, ir po vienas-kito spaudė jo ranką ir nuo širdies labo linkėjo:

— Laimingos kelionės! Laimingos kelionės! Redaguok, redyk „Vilniaus Žinias“ pirmieviškiausioje dvasioje ir kovok nepailsdamas su atzagareiviais!

Ir atsisveikinęs šoko į vagoną, pasijudinus traukiniui jis kepurę pakėlė—lig laimingo pasimažymo! Ir nudundėjo į Vilnų, į rytus, tekančios saulės pasitiktai...

1905 m.

Jovaras.

Kas patsai nemoka skaityti ir rašyti, negali šito mokinti ir kitus; kaip gi gali nurodinti kitems kas reikia daryti, tas, kuris nežino, ką jis patsai privalo daryti?

Mūsų skaitytojų atidžiai.

Si ateinančiomis „Vienybės Lietuvių“ 25-kių metų sukaktuvėmis, mes pasiryžom savo skaitytojams duoti dvi nemokamas dovanas—Geografinę Atlasą ir knygą „Pažvelgus Atgal“. Apie atlasą jau minėjome pereinuose numeruose ir skaitytojai maždaug nors paviršium suprato vertę to didelio veikalo, kurio išleidimas lėšuoja tuk-tančius dolerų ir kuris lietuvių kalboje yra dar pirmas to rūšies. Mes dabar nors trumpai prasitariame ir apie antrą dovaną—„Pažvelgus Atgal“.

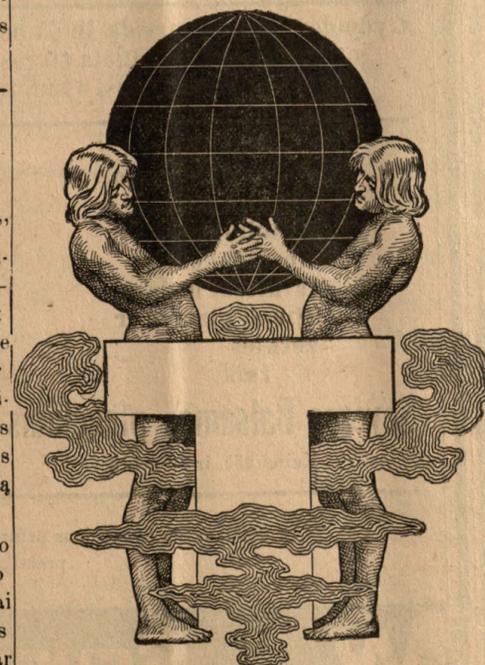
Šita knygą parašyta garsaus belletristo ir žinovo sociologijos, Edwardo Bellamy; to dėl nėra įstabu, kad šitas veikalas tapo veikiai išverstas veiki visų civilizuotų tautų kalbas. Tik lietuvių kalboje atskiriam išleidime dabar mes išleidžiame pirmą sykį. „Pažvelgus Atgal“ apysakos formoje perstato didelį paveikslą, kaip turėtų būti ideališka sutvarkytas drau-

gijos surėdymas. Šita knygą į darbininkų masą įnešė tiek daug naujų mintų, kad to nebūtų padarę šimtai socialistų kalbėtojų nei stambūs moksliški politiškos ekonomijos veikalai. Mat į prasto ir mažai mokučio žmogaus omenę lengviau į-iskiepija gražios mintys, kuomet gabus rašytojas apsupa jas dailion apysakos formon. Sausi moksliški išvadžiojimai apie socializmą dažnai atšoka nuo klausytojo ar skaitytojo, yt žirniai nuo sienos. Bet švelnus papasakojimas iš apysakos atsispaudžia žmogaus vaidentuvėje ir neišdžiūla iki gyvenimo pabaigos. Todėl ir stambūs sociologai bei dideli reformatoriai šitą knygą—„Pažvelgus Atgal“, nors skaito per daug ideališka ir utopiška, vienok ištisai pripažįsta jos naudingumą liudnyje ir karštai pataria ją platinti. Ir ištkro, ją perskaitę žmogus atidžiai nuo pradžių iki galui—perskaitę, jei reikės, net du sykius ar tris—daugiau sau ingys nuomonių apie politiką, draugiją ir religiją, negu vaikščiodamas kasdien per kelerius metus į mūsų kalbėtojų prakalbas. Čia jis iš eilės pereis visus tios degančius klausimus, kurie šiandien jūdina ir blaško darbininkų minias ir visą draugiją, ir ant kiekvieno iš tų klausimų jis atras užgandinantį išrišimą. Ir tik tuomet jis pradės suprasti, ką kalba ir rašo mūsų sociologai. Kas dar bus neaišku, žmogus galės savo žinias atpildyti iš kitų knygų ir brošūrėlių, parašytų moksliskai.

Draugijos surėdymas ateityje rupi mums kiekvienam; ir tokis surėdymas, kokį nupėše savo vaidentuvėje nemirtinos atminties Bellamy, kiekvieną žmogų rodo pakelia augštin, priduoda vilties kovai už buvį ir džiaugsmą, kad tokios gadyinės kuomet nors sulauksime. Skaitytoją apima džiaugsmas tokis, kokį turėjo apysakos karžygis Julijonas Vest, kuris apysakos pabaigoje, apie naują įvykusį surėdymą šiaip pasakė: „Negaliu atsidžiaugti iš visavienės laimės ir su nešpasakytu dėkingumu mastau, kad ir aš esu jos dalininkas... Atsiklaupęs ant kelių ir priglaudęs galvą prie smilčių, aš su ašaromis pradėjau pasakoti, kaip aš mažai esu vertas kvėpuoti šiuo auksinio šimtamečio oru...“

Tokia tai yra knygą, kurią mūsų skaitytojai turi progą ingyti, podraug su kita kiekvienam darbininkui reikalinga knygą—Atlasu.

Podraug pranešame savo skaitytojams ir draugams, kad subskripcijos laikas tapo biskį prailgintas. Tą mes padarėm paklausę daugelio mūsų sandarbininkų ir laikraščio platintojų patarimo. Jie nurodė, kad daugelis žmonių nevisuomet gali lengvai ir greitai apiversti su pinigais. Taip gi tie, kurie dar „Vien Liet.“ neskaito, gali per trumpą laiką neduoti apie mūsų sukaktuvines dovanas. Mitydami, kad tuomi žmonės labai interesojausi ir kiekvienas iš skaitytojų tai prisiuočia prenumeratą, tai žada umai prisiuočti, prašydami priteimo subskripcijos laiko, mes tą biskį prailginame—atidedami iki Naujų Metų Kiekvienas priiuntęs prenumeratą, kaip yra paskelbta atskiriame dovanų pagarsinime, turi tas pačias prie dovanų teises, kaip ir tie visi, kuri ikšiolai užsirašė.



Tik tas apšviestas, kuris pažįsta pasaulį. Jei nori pažinti pasaulį—ingyk mūsų Atlasą. (Žiur. apskelbimą.)

Zuzana Moravska. Vilku Lizdas.

Apysaka iš kryžiuočių laikų.

Skiriama paangančiai jaunomenei.

IS LENKŲ KALBOS VERTE

A. Végélé.

(Tąsa.)

kiekvienam atskirai pakabinta po rankašluostį, bliudą vandens ir po midaus asotį.

Gediminas atsigulė savo kambaryje, ir nors buvo gerokai išgėręs, negalėjo tačiaus užmigti. Matyti buvo, kad po linksmos puotos kaž-kokia nerami mintis nedavė jam miego. Pagaliaus užmigo, bet baisūs, matyt, sapnavosi jam sapnai, nes dažnai budinosi; vos švintant jau jis nemiegojo ir, prasytrynęs akis, dairėsi aplinkui. Atsiduso pagaliaus kaip žmogus, nusimetęs nuo pečių kokią sunkenybę.

Tuo laiku nubudo meška, gulėjusi netoli jo lovos, pritupė ant paskutinių kojų, pakėlė galvą augštin ir klausėsi, laukdama prisakymų, o gal kasdieni-nių glostymų. Bet Gediminas neatkreipė į ją akies. Pažiūrėjo jis pro langą, nusispjovė tris sykius, lyg norėdamas užmiršti ką naktį sapnavo, pagaliaus suplojo delnais. Tuoj prisiartino prie jo trys meškos ir tarnas.

— Tubingas!—sušuko kunigaikštis. Tarnas, nesuprasdamas, ką tai reiškia senelio Kunigo ištartasai vardas, tik palenkė galvą ir, yt kvailas, žiūrėjo į kunigaikštį.

— Pašauk pas mane akląjį Kunigą—ir parodė ranka duris.

Tarnas kuogreičiausiai pasiskubino išpildyti pono įsakymą. Paskui tarną pasileido bėgti meška, tarsi norėdama greičiau už tarną išpildyti pono įsakymą, aplenkė tarną ir kojomis atsidarė duris. Pamatęs tai Gediminas nusišypsojo.

— Išmintingas sutvėrimas!—tarė jis ir sušvilpė. Meška tuoj sngrizo ir atsigulė prie Gedimino kojų. Gediminas sėdėjo užsimastęs, meška gi tuo tarpu apavė jam kojas, bet Gediminas nei negirdėjo to, taip buvo užsimastęs.

Staiga atsidarė duris ir inėjo Šiauručio vedamas Tubingas. Pakėlė Gediminas galvą, pamatė stovinčią priešais save ištikimą mešką, paėmė iš jos barsukų odos diržą, kuriuo juosdamasi sušuko:

— Į kampa, meška! Meška tuoj nudulino į kampa ir atsigulė. — Sveikas, mielas Kunige—tarė Gediminas, suspausdamas Tubingo ranką.

— Sveikas, Gedimina, Lietuvos tėve! tegu dievai, kurie taip anksti rytą pabudino mus, atsiuočia tau gerą mintį ir teprašalinie piktąją dvasią!

Gediminas, vietoj atsakyti, atsiduso tiktai ir pastumė kėdę atsisisėti.

— Ne, nesisėsin, kol nesužinosiu, ar neįlindo tavo širdin kirminas, tasai kirminas, kuris nori sugrauzti šventuosius mūsų ažuolus, pasikasti po čia ir išgrauti, o jų vietoje pastatyti tuos ženklus, kurie juodauja ant kryžiuočių apsiaustų. Šis ženklas visuomet stovi mano akyse kaip kokia šmėkla, ir sudreba mano širdis vien tik pamanius, kad priešininkų kirvis padarys juos iš šių medžių, kurie per amžius skelbė mums dievų valią, o jų vietoje pastatys savo ženklus... Tuomet prakeikimas tau, prakeikimas visiems tiems, kurie prikalbino tave prie to, nes žus mūsų praectis, žus mūsų dievai, žus Lietuvos garbė!

Ir stovėdamas priešais Didįjį kunigaikštį senelis, iškėlė abidvi ranki augštin, tarsi norėdamas drauge su žodžiais mesti ant Gedimino perkunus. Gediminas gi klausėsi nuleidęs galvą senelio žodžių.

Nutilo abudu. Tylą gi pirmasai pertrankė Gediminas tardamas:

— Susilaikyk, Tubingai, su prakeikimais! pakviečiau tave, taigi tavo patarčių ne prakeikimų laukiu. Jei norėčiau eiti išvien su kryžiuočiais ir niekinčiau tėvų tikėjimą, neklauščiau kunigų patarčių, bet savo valia visa daryčiau.

— Niekiška būtų tavo valia, jei nebūtų visos tautos valia; tuomet pats padegčiau tavo pilį ir sudėčiau tave ir save dievų garbei—tarė Tubingas, dėdamas savo ranką ant kunigaikščio peties.

— Nepykk, tėve, atkartoju, mano pilis miela yra mūsų dievams, nors ir svetimomis rankomis ji pastatyta, nes pirmian negu pradėjau muryti ją, pastačiau šventyklą Perkunui; pilis gi šita reikalinga, nes kuomet išiveržė per mūsų miškus priešininkai ir kaskart gilyn mūsų žemėn pradeda ateiti, reikia duoti suprasti jiems, kad ir mes mokame statyti pilis, kad ir mes galime susilyginti su jais galybėje.

— Mūsų tėvų tikėjimo ir tėvynės meilės galybė apgalėsime juos, kaip ligšiol apgalėdavome; priešingai, vargas tavo vaikams, vargas visai tautai, kurios ir vardas išnyks... Išnyks!—atkartojė senelis—jei susidėsi su kryžiuočiais.

— Nenoriu susidėti su jais, todėl ir įieškau pas tave patarties, bet erzinti jų taip—pat negaliu, pasiuntiniams gi reikia duoti atsakymas, jie nori vieny-

ties su mumis prieš kitą galybę, kuri taip—pat pavojinga mums...

— Visa mums pavojinga—pertrankė Tubingas—nuo to laiko, kaip mūsų gričias pradėjo lankyti ateiviai, apskatinėdami apie savo dievų didybę, nuo to laiko, kaip sumažėjo dievų garbinimas. Nors nerėgės mano akys, bet toliau mato už akis tų, kurie aiškiai mato saulę; nes toje saulėje įieško tik sau šviesos, kuri apšviestų jiems karuną ant galvos. Ir tu, Gedimine, sieki ją, bet su karuna ant galvos silpnesnis busi kaip tavo tėvai, kurie sėmė sau jėgas kardo ir tautos vienybės galybėje.

— Ir aš noriu tautos vienybės—atsakė Gediminas.

— Nori, tai nesusidėk su niekuo.

— Tai užpuls mūsų žemę priešininkai! nes jei nesusidėsi su kryžiuočiais prieš Lenkijos karalių, jis susidės su Didžiuoju Mistru ir iš dviejų pusių užpuls mūsų žemę.

— Šventieji dievai, kodėl jūsų globa nusikreipė nuo ištikimų jums žmonių! kodėl taip susilpnėjo mūsų rankų galybė, kad nebegalime patįs apsiginti!—tarė nuleidęs galvą Tubingas.

— Nenusilpnėjo mūsų rankos, dar ir dabar apgins jos mūsų žemę ir žmones nuo priešininkų! Bet jei amžinai gyvensime tik savo miškuose, nežinodami, kas pas kaimynus dedasi, ir neprisižiūrėdami, kaip jie gyvena, lengvian apgalės mus. Nes ir ginklus turi geresnius, o taip—pat ir daug žino tokių daiktų apie kuriuos mūsų žmonės nei negirdėjo.

— Ir gerai tačiaus jiems gyvenosi!—pertrankė Tubingas.— Dabar parsigabenai iš tolimų kraštų amatininkus, ir žiurėk, kas dedasi: šitie ateiviai, o ypač lenkai—belaisviai, kuriuos laisvai laikai, mokina mūsų žmones giesmių, mokina gerbti jų Dievą... Na, ir tu pats buvai pas vyresnįjį jų tikėjimo kunigą!—pridurė po valandėlės—kaltas todėl esi prieš dievus ir prieš žmones, kuriems išplėsi didžiausį jų turta: tėvų tikėjimą...

— Piktąžodžiauji, Kunige! Tu budamas prieš šventųjų ažuolų ugnies nematai nieko, kas dedasi už mūsų miškų, aš gi su kardu atsilankau už tų miškų, ir žinau savo žmones! Ir žmonės, dalyvaujantieji užpuolimuose, mato, kaip yra pas kitus ir pas save nori turėti tokį aprupinimą...

— Prakeikimas jiems, prakeikimas tau! jei vėdi savo žmones prie pikto!—suriko vėl Tubingas.

Ir, lyg apalęs iš nuovargio, krito ant sėdynės. Susiraukė tik Gediminas ir rusčiai sušuko:

— Gana to! Kunigaikštis esu ir visos Lietuvos valdonas! toli siekiu į rytus naujas žemes užkariaudamas, turiu tiesą valdyti kaip man patinka! Jei pasišaukiau jus, tai reiškia, kad gerbiu tėvų papročius ir be mielojo dievams vyriausiojo Kunigo nieko nenoriau daryti; bet bauginimų nenusiūgysiu, nei dievai gi, ką mato mano darbus, teis mane.

Taip rusčiu balsu tarė tai Gediminas, kad net suglaudę ausis meškos prišlaurė prie savo pono, lyg norėdamos melsti jo mielaširdystės. Išbalęs Šiaurutis stovėjo pasirėmęs tarp senelio ir kunigaikščio ir matėsi, kad jo sieloje ėjo kaž-kokia paslaptin-ga kova.

Gediminas pakilo iš vietos ir suriko ant meškos:

— Šalin, gyvuly!

Meška tuoj pasišalino nuo Gedimino ir nuėjo kampan.

— A!—tarė Tubingas—pripratai šitai apsieiti su meškoms, tai nori iš žmonių padaryti tokius paklusnius gyvulius!

— Padariau šituos sutvėrimus paklusniais, bet išmokinau juos to, ko gyvendami miške nemokėjo! išmokinau juos gyventi su žmonėmis!—atsakė kunigaikštis.— Ir mokysiu taip ir savo žmones.

— Tat žuk! susidėk su priešininkais ir žuk! Teteisie tavo darbus dievai! Aš aklas, nemoku aiškiai žiurėti į šio pasaulio reikalus! bet kol busiu gyvas, ginsiu šventąją ugnį ir ažuolą. O kai ateis kiršti jo, įsikabinsiu jan nagomis kaip meška krutinėn to, kurs pakels kirvį ir draskysiu jį, o išplėštąs kuno dalis mesiu ugnin dievų garbei. Kuomet gi jau neteks jėgų kovoti apkabinsiu senąjį mūsų ažuolą ir drauge su juo numirsiu.

Ir iškėlęs vieną ranką augštin, kitą gi priešais savęs atkišęs, leidosi eiti. Tuomet tik atsipeikėjo Šiaurutis ir prisiartino, kad vesti senelį, bet tas atstumė jo ranką ir skubiai išėjo iš kunigaikščio kambario.

Atstumtas Šiaurutis uedrišo nei judinties iš vietos.

Staiga Gediminas atsikreipė į jį.

— Ar ilgai tu gyvenai pas kryžiuočius!—paklausė jo.

— Kaip ilgai, negaliu pasakyti Jūsų Didybei; mažu vaiku patekau į jų rankas, bet paugėjęs pabėgau iš jų Vilku Lizdo, nes taip mat jie vadina savo mokyklą.

— O toje mokykloje ko jus mokino?

— Užmiršti tėvų kalbą ir tikėjimą.

— Ar užmiršai tai?

(Toliaus bus.)

Dovanos! Dideles Dovanos!

Kas užsirašys „Vienybę Lietuvinkų“ tiesiai iš redakcijos:

2ms metams \$4.50c.
 Gaus dovanas „Atlasą“ vertės \$2.00
 „Pažvelgus atgal“ vertės \$1.00
 Tris kalendoriai vertės 50

2 metams \$4.00.
 Gaus „Atlasą“ vertės \$2.00
 Tris kalendorius vertės 50

2 metams \$3.75c.
 Gaus „Pažvelgus atgal“ vertės \$1.00
 Tris kalendorius vertės 50

1 metams \$3.50.
 Gaus „Atlasą“ vertės \$2.00
 „Pažvelgus atgal“ vertės \$1.00
 Tris kalendorius vertės 50

1 metams \$3.00.
 Gaus „Atlasą“ vertės \$2.00
 Tris kalendorius vertės 50

1 metams \$2.50.
 Gaus „Pažvelgus atgal“ vertės \$1.00
 Tris kalendorius vertės 50

Pasiskubinkite ir vienas kitą paraginkite, o nepraliskite šios puikios progos, nes tik iki Naujų metų bus duodamos šios puikios dovanos ir Jubilėjinis Num. laikraščio, kurį išleisime 11 d. Vasario 1911 m., ir tik pirmutinis bus lietuvių laikraštioj, iš priežasties 25 metų sukaktuvių mūsų laikraščio gyvavimo.

Atkreipkite atydzia visi ir praneškite savo draugams, o jie jums bus labai dėkingi už šį pranešimą.

J. J. Paukštis & Co.
 120-124 Grand st., Brooklyn, N. Y.

1911 METAIS
LIETUVOS ŽINIOS

(Padidintos)

Eis tris kartus per savaitę — duos 150 numerių per metus.

Prie „Liet. Žinių“ eina lietuvių moksleivių laikraštis **Aušrinė**, kurią visi „Liet. Žinių“ mėėjai gauna dovanai. Kas prie metinės prenumeratos primokės 25 kap. tai gaus naują spalvotą (su etnografiškaisiais rubežiais) Lietuvos žemėlapi, kuris šiaip parduodamas po 50 kap.

„Liet. Žinias“, „Liet. Ukinkinką“, Vilniaus Kalendorių ir knygas leidžia Bendrovė—F. Bortkevičienė, K. Grinius ir Ko. Bendrovės nariai įsimokėję 25 rub. gali gauti „Liet. Žinias“ už 1 rub. metams, o įnešę 50 rub. — visuomet dovanai t. y. duodasi iki 20%.

Kaina: Amerikoje metams 3 dol. 80 cent. (6 rub.), pusmečiui 1 dol. 92 cent. (3 rub. 50 kap.) Lietuvoje metams 2 dol. 20 cent. (4 rub.), pusmečiui 1 dol. 20 cent. (2 rub. 20 kap.)

ADRESAS: Vilnius, Semionovskaja 10-1, Lietuvos Žinios, Rusija-Lietuva.

**PIRMAS LIETUVIŠKAS
 Fotografistas ir Maliorius
 VISOKIŲ ABROŽŲ.**

— Darba —
 atlieku puikiai už prieinamą prekę.



G. BENSON,
 328 Bedford ave. BROOKLYN, N. Y.

(tarpe So. 2-nd ir 3-rd st. du blokal nuo Grand st.)
 Galerija atidara nuo 8 ryte iki 6 val. vakare. Utarninkais ir Subatomis iki 9 val. vakare.

Tikrai atsakantis
Lietuviškas Kriaucius.

Vienatinis Brooklyne, kuris vientik moterims ir merginoms siuva drapanas pagal naujausią madą ir pritaiko prie ypato, kaip kas nori.

Mēs darome puikius siutus iš savo lochos matarijos už tą pačią prekę, kaip Jūs kad perkat gatavus krome kur pas svetimtautį.

Praktiškai padaromas darbas už prienamą prekę. Ateikite šįdien pažiūrėti naujų sampelių ir puikių išveizdų.

Mēs užlaikome visokių matarijų, kokios tiktai randasi didžiausiose krautuose aplinkinėj Brooklyno ir New Yorko. Nuosirdžiai užprašome su reikalu kreipties pas lietuvius.

370 Bedford ave., Brooklyn, N. Y. (pagal Broadway).
 Jūsų tautietis P. SHERVĖTES.
 Telephone 2895 W Greenpoint.

THE LACKAWANNA

Parankiausiai geležinkelio Europos keliaujantiems. Linijos sueina prie Trans-Atlantiškųjų laivų. Nebrangiai perdavinėja bagažą ir perveža pasażierius.

The Road of Anthracite

(Kietųjų auglinių kelias).
 Trumpiausias kelias į Buffalo. Tiesiai į Scrantoną ir Anglijų Sritį. Tarpe New Yorko ir Buffalo penki traukiniai kasdien.

Tarpe New Yorko, Chicago ir Vakarų keturi traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, St. Louis ir Pietvakarių, kasdien.

Tarpe visų vietinių Punkty nuolatinis ir parankus susinešimas. Artymesnių informacijų apie kainas, traukinių begiojimą, etc., kreipkitės pas savo vietinį agentą arba rašykite pas:

George A. Cullen, General Passenger Agent,
 90 West Street, N. Y.

MOKINKIMĖS PATYS

Gramatika angliškos kalbos mokintis be mokinio (apdaryta) \$1.00.
 Vaikų Drangas arba kaip mokintis skaityti ir rašyti be mokinio 15 c.
 Naujas Budas mokintis rašyti be mokinio..... 10 c.
 Aritmetika mokiniuisi rokundu, su paveikslais (apdaryta)..... 35 c.

Pinigus siųskit per Money Order šiuo adresu

P. Mikolajnis,
 Box 62. New York City.

Juozas Szukis,
 GERIAUSIAS LIETUVYS FOTOGRAFISTAS
 Naujas Telefonas 1070—R.
 20 EAST MARKET STR. WILKES-BARRE, PA.



Is the Best Tobacco

Yra geriausias kaip dėl rukymo taip ir kramtymo. Per 40 metų užimdavo pirmą vietą tarp kitų gatunkų. Pakeliai yra padaryti iš popierio per kurį nei dulkės nei šlapumas nepereina. Geriausias cigaretam. Popieros cigaretam dovanos prie kožo pakelio tabako. Kad neapsigautum, tėmyk ant trade-mark ir parašo „Gail & Ax“.

PILNA VOGA

5c.



Parduodamas Visur

The American Tobacco Co.

Successors to GAIL & AX

DIDELĖ KRAUTUVĖ

visokio tavoro, kaip tai: laikrodžių, laikrodėlių, lenciugėlių, visokių žiedų dyto aukso, šliubinių ir šiaip nešiot merginoms ir vaikams, pilkų, armonikų, britvų, maldaknygių ir svietiškių knygy, škaplierių, rožančių, kryželių, abrožų, visokių paveikslėlių ir t. t. Biblija lietuviškos raidėms \$3.00.

Popieros gromatomis rašymui dideliu pasirinkime, tuzinas 25c., 5 tuzinai \$1.00, už 1000 \$6.00.

Trajkanka partraukta iš Vokietijos, parsiduoda baksukas 25ct, svaras \$1.25 su prisuontimu.

Magiškos kazino parsiduoda už \$3.00. Ir šaip visokių tavorą agentams duodu su dideliu nušimū.

Lietuviai ir lietuvaite, visi draugai ir pažystami reikale malonėkit kreipties pas savo tautietį, o busit užganėdinti. Adresas:

V. Vaidelis,
 112 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

Tik ant trumpo laiko proga gauti 1 doleri dovanu knygoms!

Klekvienas, kuris tik per mane užsirašys sau, arba kitą naują skaitytoją laikraščiai prikaltins, prisidant \$2.00 ant mano vardo, apturės vieną iš čion paminėtų laikraščių: t. y. „KOVĄ“, „LIETUVĄ“, „VIENYBĖ LIETUVŪNŪKŪ“ ar „LAISVĄJĄ MINTĮ“ per istius metus; taip-pat gaus dovanai garstąjį knygą „BALTRAMIEJŲ NAKTIS“, verstą iš francouz kalbos, kurios kaina 75 c. ir dar „GRAMATIKA (MOKYTOJŲ)“, iš kurios išmoks a n g l i š k ą K A L B ą, taip labai reikalingą Amerikoje. Laikraščių prenumerate metams vistek 2 dol. kaštuoja, jei užsirašys iš rėdystės, bet kuris per mane užsirašys, tai gaus ir laikraštį ir labai naudingas knygas. Kaip tik prisius 2 dol. už naują skaitytoją, tuojaus viską apturės. Metas skaitosi nuo dienos užsirašymo. Duodu dovanas, kad laikraščių skaitytojai daugintūsi ir lietuviai, kaip ir svetimtaučiai turėtų gramatišką, išmokyti anglišką kalbą.

J. Naujokas, 120 Grand St., Brooklyn, N. Y.

„The Jungle“—„Raislą“ dar galima gauti, prisidant VIENA DOLERĮ

DABAR LAIKAS: NAUDOKITES VISI!

Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams ir mano kostumeriams, kad aš perkėliau savo krautuve iš Brooklyn N. Y. in SCRANTON, PA. ant žemiau paduoto adreso, kurioje galite gauti LAIKRODŽIŲ, LAIKRODĖLIŲ, LENCIOGĖLIŲ, PUKIŲ ŽIEDŲ, SPILKŲ, KALČIKŲ, KOMPASŲ, KRYŽIUKŲ. Puikiausiu ARMONIKŲ, SKRIPKŲ, KLERNETŲ, TRUBŲ, KONCERTINŲ ir daugybe visokių muzikališkų instrumentu. Geru BRITVŲ, visokio skryiaus DRUKAVOJIMUI MAŠINUKIŲ, ALBUMŲ FOTOGRAFIJOMS, GUMINŲ LITARŲ, ISTORIŠKŲ ir MALDA-KNYGŲ, visokių gražių POPIERIŲ gromatomis rašyti su puikiausiais apskaitymais ir dainomis su drukuotais aplinku konvertais TUZINA už 25c., 5 tuz. - \$1.00, Perkupčiams 1.000 už \$6.00. LIETUVIŠKA BIBLIJA arba ŠVENTAS RAŠTAS seno ir naujo testamentu lietuviškomis litaromis pusl. 1127, dručiai apdaryta, su prisimu \$3.00. Jai katras neturit mano didelio KATALOGO No 3 pareikalaukit šiandien: prisiusdami tikrą savo adresą ir už 5c. marke gausit jį su 456 paveikslais ir 1.000 naudingų daigtu. Aš gvarantuoju, kad mano tavoras pirmos klesos, o prekės pigesnės kaip kitur. Ordelius išsiuntū greitai i visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perkupčiai gali gauti pirtk tavora daug pigiau kaip kitur. Kviečiu visus su ordeliais ir visokiais pirkiniais kreipties šiuo adresu: M. K. WILKEWICH, 115 W. MARKET Str., Providence Sq. SCRANTON, PA.



„LAISVOJI MINTIS“

Vienintėlis mėnesinis mokslo ir literatūros iliustruotas laikraštis, talpinantis rimtus ir gerai apdirbtus straipsnius iš įvairių mokslo šakų: Historijos, Kulturos Historijos, Gamtos Mokslų, Draugijinių Mokslų, ir tt., lygiai ir originališkai parašytas apysakas iš mūsų gyvenimo.

Kaina metams \$2.00; pusei metų \$1.00; į užsienį \$2.50.

Kas prisiusdamas mums prenumeratą prisius iškirpę ir šį apgarsinimą, tas gaus dovanas knygomis: užsirašantiems „L. MINTI“ metams duodame knygą už \$1.00; užsirašantiems pusei metų už 50c. Pasiskubinkit—dovanas neigai teduosime. Adresas:

„Laisvoji Mintis“

1401 N. Main Ave., Scranton, Pa.

Telephonas: Greenpoint 8.

**Daktaras
 A. Szliupite-Jankauckiene.**

Gydo visokias ligas moterų, vaikų, vyrų ir lanko prie palagų.
 VALANDOS: Nuo 8—10 ryte; nuo 7—9 vakare.

265 Berry St., prie Grand St., BROOKLYN, N. Y.

Tele: 1049 Williamsburg

A. ŽUKAUCKAS,
 80 Union Ave., Brooklyn, N. Y.

Kriauciška Dirbtuvė.

Siuvu naujus siutus ant orderio, kokio kas reikalauja, pataisau ir suprosinu. Visi kreipkitės pas manę, nes niekur nerosite tokios vietos kad taip pigiai ir gerai kas padarytu kaip aš padarau.

Turek papratima imti Severos gyduoles laike ligos.

Viena gyduole namuose

Retai labai teatsitinka, kad bėgyje 24 valandų nėvienas šei munoje nereikalvų vaisto nuo

žaidų	įdrėskimo	sutrynimo
išbėrimų	vočių	skaudėjimų
išsisukimų	štyvumo	užsidedimo
ištino	apdegimo	nušalimo
neuralgijos	dieglių	soi jaikos
raumatizmo	skaudulio po krutine	skaudulio pečiuose

arba nuo kitokių įkirių negalių, kurių visų negalima čion išskaityt. Jeigu nori namie apseiti tik su vienu vaistu, užlaikyk

Severos Alejus sv. Gothardo

Yra tai geriausias linimentas, kuris suteikė ir suteikia užganėdinimą tuksantčiams kenčiančsų, kasdien jį vartojant. Kaina 50 centų.

„Severos Alejus sv. Gothardo yra tobuliausiu vaistu nuo įvairiausių nedagalių ir visokių prietikių“, rašo p. Palenčy iš Kewanee, Ill. — „Prašalina daug kentėjimų, o ne sykį taipogi daktaro vizitas ir bereikalingas išlaidas“.



Gyduolės Severos parsida inėja beveik visur kiekvienoje aptiekoje. Užsitikrink, kad tau duata tikras. Jeigu negausi artimose aptiekoje, tai rasyk pas mus, o mēs tau darodysim kaip lengviau gaut.

Nuo
 Kosulio žeminio
 Kosulio aštraus
 Kosulio sauso
 Kosulio koklišo
 ir kitoki nedagėjimai plaučių ir gerklės
 Imk

Severos Balsamas plauciams

Kaina 25c. ir 50 centų.

Nuo
 Izblyškimo
 Silpnumo vidurių
 Silpnumo kuno
 Užkietėjimo
 Geltligės
 Apsunkintų jaknų
 ir galvos skaudėjimo
 Imk

Severos Balsamas Gyvenimo.

Kaina 75 centai.

Suteikiam tau gydytojaus patarimą vieno iš žinomiausių daktarų praktikuojančių.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

DIDELĖ KRAUTUVĖ



PIJANŲ IR VARGONŲ TOM REES

170 So. Main Str. Wilkes-Barre, Pa. Mūsų puikus pijanai ir vargonai...

Dr. H. A. Medoff Ph.

149-151 Metropolitan Ave. BROOKLYN, N. Y. Akių specialistas.

PITTSBURGH, PA.

Cia visi perka šifkortes, siūnčia pinigų ir padaro daviernastis.

PUIKUS HOTELIS Andriaus Milišausko

Visada šaltas alus, skani arielka, elius, porteris, visoki vynai ir kvepianti cigarai.

PUIKUS HOTELIS! KAZ. MILIŠAUSKO.

Geriausia užėiga lietuviams. Priek tam laikui kriaučystė. Steiluotus siutus dirbu pagal naująsią madą.

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS - pas - Jona Kulboka

SKANUS ALUS, GARDI ARIELKA, VISOKI VYNAI, KVEPIANTI CIGARAI.

Gydau tiksliai vyrus.

Speciališkas ir užsedintas vyrų ligas. AR ESI APIMTAS KOKIOS SPECIALIŠKOS LIGOS, kurią nenori gydytis pas šeimos daktarą?

Senas Dr. Geary

151 W. 23-rd st., New York, N. Y. Visi aplikantai dėl gydymo turi pribūti ypatingai dėl išekzaminavimo.

Tel. 2334 Greenpoint. PUKIAUSIA VIETA LIETUVIAMS - pas PETRA A. DRAUGELI.

CHAS. ADAMS.

Laikava agentūra, parduodu šifkortes ant geriausių linijų ir greičiausių laivų ir siūnčiu pinigus į visas vietas.

Naujas Izradimas.

Sustiprinimui ir užalkymui plaukų. Tūkstantai plikų žmonių atgavo puikias plaukus, sulaukė silkinimą plaukų nuo galvos la...

BUKIE VYRAS

RUPTURA, VARICOCELE, PRAPUOLUS PAJIEGAS, UZTRUCINTAS KRAUJAS ATIMA JUMIS VYRISZKUMĄ

BUKIE

Išmintingas Likie sveikas DR. O'MALLEY BUDAS

DR. O'MALLEY BUDAS

Visados išgydo! Išbandyta per 30 metų! Be peilio ir vaistų! Išrasta per mane!

Dr. Alex. O'Malley

158 S. Washington St. Wilkes-Barre, Pa. Galima susikabēt lietuviškai-lenkiškai.

Nauja Gydykla



Gebėtojas Sveikatos Dr. J.E. THOMPSONO.

Vienas ir tikriausias kelias atjieskojimi sveikatos yra Nauja Gydykla. Pagelbėtojas sveikatos ir Direktorius tos Gydyklos D-ras J. E. Thompson'as yra garbingiausių daktarų Suvienytose Valstijose dēt to, nes pabaigė Universitetą „Yale“.

Dr. J. THOMPSON,

342 W. 27-th Str. New York, N. Y. GYDYKLA ATDARA: Nuo 1 po pietų iki 5 vak. Nedėln. nuo 11 iki 2 po pietų.

AS MARĖ MIKALOVSKA

duodu liosmą patarimą geros savo sveikatos su padėkavone gydytojui Dr-ui Thompsonui. Labai ilgai sirgau. Pagelbos, bet niekur negalėjau rasti.

MARY MIKALOVKA,

1030 Poplar st. Philadelphia, Pa.

DR. F. HARTMANN



KVIEČIA PAS SAVE SERGANČIUS SAKANT: kurie tik sergate, tai ateikit ar parašykite pas mane, aš pagelbėsiu!

Tegul bus pagarbintas, Jėzus Kristus! Širdingai dėkavoju Dr. Hartmanui už išgydymą ligos skaudėjimo po krutine, sunkaus kvėpavimo, širdies ligos, nes nors kiti neįstengė išgydyti, o Najorko Šarlatano Institutas tik sunkiai uždirbtus mano pinigus viljo; bet Dr. Hartmanas, kad išgydė, tad jam ir dėkingas; tai prisiuočiu paveikslą, kad į laikraštį patalpyti. ANT. JUŠKELIS, P. O. box 2, DU BOIS, Pa.

Guod. Dr. Hartmanas! Esu labai dėkingas už gerą gydymą, kurios man pagelbėjo nuo užsikrečiamos ligos, nes vos penkioliką dienų pavartoju ir jau jaučiuosi gerai. Labai dėkingas už gerą daktaravimą. D. POPOVIČE, Model Farm, Pa-schall, Philadelphia, Pa.

Malonus Dr. Hartmanai! Su džiaugsmu prisiuočiu savo paveikslą ir didelį dėkingumą už išgydymą mano vydučių ligos, išberimo kuno, blogo kraujo, sutinimo ir skaudėjimo blauzdose. Dar kartą sakau, nemažai esu dėkingas už sveikatą. Jos. Turkeviče, 695 Sheridan Road Canal, Wilmette, Ill.

Čia viršuj kalba žmonės, kuriems aš pagelbėjau, taip ir Tau skaitytojau galiu padaryti kaip ir kitiems.

SERGEKIS apgavingo Instituto, kuriam numiręs daktaras garsinamas buk gydys ir 1 bal m iliai kalba bet vietoj kaip anglis an septynioms pagon doms, - laižydamas „LIETUVIAI TAUTIECIAI“, o už nugaros „ragdota“ turi kad tik prisiviliojęs prigauti Jumis. Neapsigaukit en VAPOVU IN KIŠENIŲ arba liga stuloma knygtute dovanai „už 10 centų

Kad jautiesi nesveikumą, nesendyk ligos jei nori buti išgydytu, tad ateikit arba parašyk lietuviškai nors ir toli gyvenai, kas tau kenkia, o aš

Atsiėaukusius pagelbėsiu nuo:

Raumatizmo, užstetėjimo, skaudėjimo ir nedirbimo vidurių. Galvos skausmą; ezirdies, inkstų ir plaučių ligas. Greito paleimo, ennkauis kvė pavino. Didel o supykimo, dysepenijos tapgi nuo jaunystės kia dū įgautų nesveikumą, sėkios nubėgim, užsikrečiamų slapų ligų. Taip pat MOTEPIŲ: skanemingų mėnesinių baltųjų tekėjimo, visokių moterizkų ligų; neatboikit kad kiti daktarai Jums nepagalbėjo, nes laz rydysiu ezvėlysis užsėberėjusias ligas. Jei sez karto pas mane tėsizankite, pirmiau negu kur kitur. Rašyk kaip mokti, sez suprausti, i ztėreiti, duosiu rodą, kad būsiu pata. Jėn gydyles knrios yra geriančio, o apturėsit sveikatą, be skėrtimo kaip toli gyvenat.

TĖMYKITE! Mano dabar naujas adresas, todėl ateinant į ofisą, ar rašant laiškus, visada reikia adresuoti, ant šio mano adreso taip: DR. F. HARTMANN, 231 East 14 Str., NEW YORK CITY, N. Y.

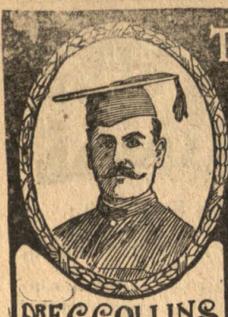
Valandos: nuo 11 iki 5 po piet. Nedėlioj nuo 10 iki 1 po piet. Vakaris Pan. ir Pėt. 7-8.

Advertisement for Adams' Chemical Laboratories, featuring 'La Metamorphose' products and contact information for New York.

Advertisement for 'Nepamirškite Tautiško Namol' (Don't forget the national name) with contact details for Razutis & Dixon.

Advertisement for AGROCHOWSKI & CO, featuring a building illustration and text about bank and shipping services.

- List of 10 financial services offered by Agrochowski & Co, including interest-free loans, deposits, and currency exchange.



The COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE

TAUTIEČIAI - GINKITE PĀTS SAVE!

Saugokitės sveikatos, kuris nori išplėsti Jūsų kišinius, padėdamas aukštą prekę už pigų patarnavimą ir bledingas gydymas. — kuris nori apgauti Jus ir Jūsų šeimynas nuo didžiausio turto, tai yra Sveikatos, duodami Jums ne atsakančius vaistus, tiesiai ne žinodami medikališko mokslo.

DATKARAS KURIS KALBA JUMS MELAGINGAI savo apgarsinimuose, vienkartinį ir įkalbinėjamu meluodamas Jums, Jūsų kentėjimuose. Teip, jėga jis kalba apgarsinime savo: "Aš esu pirmvedžių daktaru — aš esu geriausių daktaru — išrinktu per visus kitus daktarus". Jis kalba Jums melagystę! Nes tokio daktaro, Amerikoje dar ne buvo! Ne gana to-tie daktarai net teip toli užsivaro, kad net bando įkalbėti Lietuviams, idant ne įtikėtu stebėtinai gerai, Institutu ir ligonbučiu, pašalpai kentėjimuose, aiškindami, buk tai "Institutai ir ligonbučiai tvorėsi iš neteisėgų žmonių". Ant to galima vien tik tuom atsakyti, kad vagis vadina visus kitus žmonis vagimis. Vien tik blogiausi žmonis, ne gali atrasti gero pasaulėje. Vien tik menkūčiai ir veidmainiški daktarėliai, pilni savegarbimo, bet be medikališko mokslo, loja ant darbuojančių didžiųjų profesorių, be protiškaži užvydėdami, jok ne turi tos Aukštos žinios medikalijoje, kuris yra reikalingas dėl pastojimo į daktarus didžiausiojo pasaulėje medikališko Instituto "THE COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE".

7 PRIEŽASTIS DEL KO: Aukščiausiai moksliški daktarai, The Collins N. Y. Medical Institute, gydo daugiau žmonių kiekvieną meta, kaip visi kiti pasaulės daktarai, imant kartu.

1. Delto, kad The Collins New York Medical Institute, yra seniausia, didžiausia, geriausia ir labiausiai naujagadynišku Institutu Amerikoje.
2. Delto, kad The Collins New York Medical Institute, tapo įsteigtas, per gerai žinomą ir gerbiamą profesorių daktarą Collins'a, del naudos visų Lietuvių, kaip Amerikoje, teip ir senam krauje ir ne del piniginio uždario, bet del suteikimo pagalbos nelaimingiems-ligoniams ir kad galėtu kiekvienas atgauti sveikata savo, kaip galima su menkiausiai piniginiiais kaštais.
3. Delto, kad tie stebėtinai pasekmingi vaistai, kuriuos skiria garsingi daktarai, The Collins N. Y. Medical Institute yra surengiami loconoje aptiekoje iš naujausių ir aukščiausių vertės medikališkų medėgų, o kuriuos del jų brangumo, ne gali įgauti kiti daktarai, jėga gi ir būtu žinomi vardi tai pasukėnusių, šiandieninių gyduolių, tai ir teip ne žinotu kaip jas užrašyt.
4. Delto, kad prekės tų, greit gydančių vaistų yra dang žemesnės, negu per tuos daktarus, šarlatanus yra statomos už siunčiamus be naudiskus, bledingus vaistus, nes tiems daktarams rūpi daugiau pinigai, kaip gydymas.
5. Delto kad Daktarai The Collins N. Y. Medical Institute Jums pagelbėti kiekviename atsitikime, ne žiūrint, kokia tai ne būtu liga, ir kaip nuo senai ir kaip įsiviešpatavus organizme ligoni.
6. Delto, kad nėra daktaro, kuris galėtu gydyti kiekvieną ligą pasekmingai, per tai yra įsteigti institutai ir ligonbučiai, kur kiekvieną ligą yra atydziai peržiūrėta ir atsakančiai gydoma, per daktarus, kuriems ligos visos yra gerai žimosos, iš ilgmėtines praktikos.
7. Delto, kad Jūsų nusilpnėjimas yra visados, specialiskai ir atydziai peržiūrėtas nuo skubiausiai, o prie tam visados yra perrašomi vaistai tie, nuo kurių stebėtinai pasekmingumo, likos jau tukstančiai tokim ligų, kaip Jusu, pagydyta.

Skubinkit delto. Tautiečiai, dasizinti apie savo sveikatą, kreipdamiesi ypatsiskai, ar laišku prie Daktaro S. E. Hyndman, Viriausio medikališko direktoriaus THE COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE

140 WEST 34th STREET - NEW YORK CITY

Ofiso valandos: kasdien nuo 10-5 val. Nedėdieniais ir šventad. nuo 10-1 val. po pietų Utarninkais ir pėtnyči. 7-8 val. vakare



Geriausias Linimentas arba PAIN EXPELLERIS ant sviesto nuo visokių GALVOS skaudėjimų, KAULŲ, PERSALIMO, REUMATIZMO, STRENGŲ SOPES, SAUSGELŲ, KAKLO, GALVOS SUKIMO IR DIEGLIŲ.

Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pasigelbėti, neįsiekok rodos pas kokius nemokėjus žydėlius ar kryžiotikus savo priepuoly, bet kreipkis arba tiesiai parašyk pas savo loconą vientauti, reikalandamas tikrų gryną ir gydančių vaistų — pas ALBERTĄ G. GROBLEVSKĮ, Plymouth, Pa.

garsų dirbėją „Lenkiškų ir Lietuviškų gyduolių“, o persitikrinsi, kad neišskleisi veltui ir ant apgavysčių savo sunkiai uždirbto cento.

Turime gyduoles nuo visokių ligu, kokios tikta randasi ant sviesto teip del senų žmonių, kaip del kukių, vyrų ir moterų.

„Lenkiškai—Lietuviškai“ vaistai jau tukstančius padarė sveikais — išgydys ir Tave!

Ypatingai SLAPTAS ligas gydomo ir gilioje slaptose užlaikome, kaip kunigas išpažinti

Delto jeigu trokšti tikros gydytojaus pagalbos, aprašyk savo negerovę, aiškiai ir su smulkmenomis, pridėk 2 centu ant atsakymo laišku, o niekuomet to nesigailėsi.

Adrisuok: **Albertas G. Groblewskis** Cor. Elm and Main Sts. Plymouth, Pa.

Telephone 1235-5

Nik. P. Zelwis LIETUVISZKAS GRABORIUS Išbalsamuotojas ir laidotuvių Direktorius. Karietos laidotuviams, veselioms ir krikštynoms. Ofisas ir gyvenimasis: **1034 Bank Street, Waterbury, Conn.** Lietuviai, kreipkitės reikale.

HOTELIS VIN. DAJNIO 12 W. Main st. Plymouth, Pa. Užlaiko visokios artelkos, vyno, skanaus aluči, porterio ir kvepanti cigari. Salė del draugysčių ir šėip susirinkimų. Reikale kreipkitės pas savo tautietį VINČĄ DAJNĮ.

Jonas S. Lopatto Attorney and Counsellor-at-Law (Lietuvys advokatas pabaigęs Pennsilvanijos Universiteta), užsima varymu provų visuose teismuose. Ofisas rumuose 47-48-49 Bennet Building, kampo Public Square ir North Main Street, WILKES-BARRE, PENNA. Office Phone Peoples 37 Bell 47 Residence Peoples 1100

VIENINTELIS LIETUVISZKAS HOTELIS J. B. DAINIO. Skanus alus, gardi artelka, visoki vynai ir kvepanti cigari. Vietiniai ir iš apylinkės nepamirškite šios pulkios vietos, o busite užganedinti. **36 Oxford Str. Kampo Lee Park Ave. Wilkes-Barre, Penn'a.**

W. SŁOMINSKA, CHICAGO, ILL. 679 Milwaukee Avenue. Mano Dirbtuve tapo Apdovano'o DWIEMS MEDALIAIS ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiską išdirbimą. **KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.** Turiu už garbę apreiškinti guodotiniams Kunigams ir guodotin Draugystėms, kad asz dirbu visaus augscziaus pamėnetus daigius Pigiausiai, Teirngiausiai ir Geriausiai, nes per 30 metų užsiimdamas išdirbimais įgijau geriausę praktikę ir dėl to galiu viską padirbt pigiau ir geriau ne gę kiti fabrika. Su guodone **W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**

P. V. ROVNIANEK & CO. Seniausias Lenkiškai-Slaviškas **BANKINIS NAMAS** Uždėtas prieš 21 metus. **KANCELIARIJOS:** 25 Ave. A., New York, N. Y. 612-614 Grant st., Pittsburg, Pa. 305 North Water st., Connelville, Pa. **TAUTIEČIAI!** Jeigu norite siųsti pinigus į seną krają, arba reikalinga kokia roda ar pagelba — Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoj Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigus. Pardudam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antverp, Anglija, Fium, Libau ir t.t. Paimam visokias reikaluose turto ir kareivijos provas. Priimam ant padėjimo pinigus ir už metus mokam procentą. Su bent koku reikalu kreipkitės ypatsiskai ar per laišku: **P. V. Rovnianek & Co., 25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.**

Daktaras Tiesu, Julian Czupka. Adwokatas ir Notary Public. Ofisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kasdien. 138 S. Washington Ave. Seranton, Pa. Panedėliais ir Ketv. nuo 6 iki 7 vak. Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Seranton ir teipgi pas skvairas, pa liudyjimus (doviernastis) išrupinū Rosljoj ir Lietuvoi.

PRIETELIAI LIETUVIAI! 12 dideliu ir 12 mažu. Rinkit laibelius, už 25 centu dovana! **H. B. ROSENSON, BROOKLIN, N. Y.** 311-319 Grand St., Telephone, 1102 W. 4th Street

Telephone 2762 Greenpoint. **Daktaras Brandšteinas** Turėjęs praktiką Europoje 18 metų, dabar Brooklyno, N. Y., atidarė ofisą. **103 So. 2-nd Str., kampas Berry Str.** Gydo naujausių budu ligas vyrų, moterų ir kudikių. Specijalistas prie ligų chroniškių (isenėjusių). **Valandos priemimui ligonių: Isz ryto nuo 9 iki 10; vakare nuo 6 iki 10.**

Antanas Staszauckas. Laikanpulkioje vietoje Saltana, užlaikau ska nausius gerimus ir kvepanti Cigarus. Lietu viai nepamirškite atilankyti pas savo vientautį No 2Cor.Nesbitt ir B EAST PLYMOUTH PA

Tel. 3123 Orchard **Dr. EYA KATZMAN, Dentiste,** 203 E. Broadway, New York, N.Y. Ofiso Valandos: Seredomis 9-3 v., Nedėlomis 9 iš rito iki 3 po piet; Petayčiomis uždarytas. **Cia kalbame maskoliškai ir vokiškai.**

ĮSTEIGTAS 1907 METAIS dažniausiai, nes kas antra diena dideliu lapu einas, Lietuvių kulturos laikraštis **„VILTIS“** Jau priima emėjų užrašymus KETVIRTIEMS ėjimo metams, kurie prasi-deda nuo š. spalij mėn. 1 d.

Kaina:	Mėnesiams	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
		r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.	r. k.
	Vilniuje ir visoje Rusijoje	5.-	4.60	4.15	3.75	3.35	2.90	2.50	2.10	1.65	1.25	0.85	0.50
	Užsieniuose	7.-	6.65	6.35	6.-	5.35	4.65	4.-	3.35	2.65	2.-	1.35	0.75

Adresas: Vilnius. „Viltis“. Lithuania, Russia. „VILTIS“ rūpinasi atstoti tikrą dienraštį, paduodama kuodaugiausia dienos naujienų iš visos Lietuvos, visos Rusijos ir užsienių. Apie V. Dumas darbus rašoma tiek plačiai, kiek nei viename kitame lietuvių laikraštyje. Karštai užjaučiama visi lietuvių sielvartai ir greit atsiliepiama. Turinys tad įvairus ir gyvas. Keturčius metus einant „Vilčiai“ vis labiau sekasi, vis daugiau ji girdi pasitenkinimo balsų. Gerai tad butų, kad visi lietuviai žinotų, kas „Viltys“ svarstoma. „Viltys“ išleido jau 21 naudingą ir pavyzdinga kalba parašytą knygelę, kurių patariame pasiskaityti. „Viltys“ leidžia įstikėjimo Draugija, kviedzama talkon turtingesnius Tautiečius. „Viltys“ veda Draugijos ingaliočiai: A. Smetona ir kun. J. Tumas.

Rusizkai Amerikonizska Linija. Vienatinė be persėdimo linija tarpe Amerikos ir Rusijos.

Laivai	Latva išplaukimas	Is New Yorko
Rossija	Is Liepojaus	Grudžio 24, 1910
Kursk	Grudžio 3, 1910	Sausio 7, 1910
Birma	Grudžio 17, 1910	Sausio 21, 1910
	Sausio 3, 1910	

LAIVAKORČIŲ KAINA:

Į Roterdamą	Į Liepoją	Is Liepojaus į New Yorką
III Klesa \$31.	\$38.	Trečia klesa \$43.50 ir \$4. Am. taksu
III pager. klesa \$33.	\$40.	Antra klesa \$57.50
Antra klesa \$43.	\$50.	Pirma klesa \$62.50
Pirma klesa \$50.	\$60.	

 Su artesnėmis žiniomis reikia kreiptis prie vyriausių tos linijos atstovų: **A. E. JOHNSON & CO.** 27 Broadway, New York.

Prašau atsilankyti, broliai, pas savo! **Tikras Lietuviškas** **Dziegormeisteris ir Auksorius.** Nuo 30 metų tame amate esantis. Taisau pats ir gvarantuoju savo darbą teip laikrodėlių kaip ir sieninių laikrodėlių, krajavų ir amerikoniškų. Teipgi visokių žiedų, spilkų, lenociugėlių, o labiausiai išdirbu geriausiai žliubiniu žiedus, tikro aukso 14 arba 18 k., kokius kas nori ir signatus. Teipgi užlaikau visokių dalykų. Nepamirškite mano adreso. **JOSEPH MITKO** 168 Grand st., Brooklyn, N. Y. kampas Bedford ave.